

NOS TA SPERA VALERO USA BON HUICIO DUNA BON COOPERACION PA YEGA NA E ACUERDO FINAL PA HABRI E REFINERIA CU PDVSA CITGO

Rudy Richardson di MEP:

**San Nicolas keto bay no a
haya su fairshare!**

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

**Atrobe no tin espacio
financiero pa traha e school
HAVO / VWO na Noord**

GRAN ESTRENO RIBA CANAL 22

Dialuna
4 Juli
9:10pm



**LA
ESCLAVA
BLANCA**

Porque la sangre tiene el mismo color

**Cedimat, un clinica
cardiovascular nobo y completo
na Santo Domingo**



**E BERDAD Y NADA
MAS CU E BERDAD**

NA TOPFM 95.1

PA 9:00 PM

PRESENTA PA:

**KAREL
MADURO**



Spiel di auto a dal peaton riba caminda di Kibaima



Dialuna marduga den careda di 12:40 patruxa di Santa Cruz a bay panort di B55, situa ariba e caminda di Kibaima pa un incidente unda un auto a dal un persona.

a conta polis cu e tabata canando y un auto su spiel a pasa dal'e. Aparentemente e cabayero a haya discusion cu su pareha algun minuut prome y a baha for di auto.

Na e sitio banda di pabao di caminda nan a topa un homber drumi ariba tera. E homber tabata na tino y

Ambulance cu a presenta na e sitio y a prepar'e pa transport'e pa hospitaal. Polis a tuma tur dato.

TA BUSCA PA CUMPRÁ
tereno, di 400 m2 cu
fundeshi unda cu ta pa
cliente .
Call now 5694343

Forsegeo pisa cu homber arma cu cuchiu na The Village a caba na Lekker

Diasabra, pa mas of menos 2'or y 15 di marduga, durante control, na altura di Señor Frogs, polis a mira diripiente cu un homber bisti cu un camisa oranje y un carson largo preto, tabata lucha cu e bewakernan di Señor Frogs. Diripiente polis a nota cu el'a saca un obheto briyante for di su carson. A pensa mesora cu ta trata aki di un cuchiu. Parce cu ora el'a mira auto di polis, el'a coy rumbo pariba, riba un speed den direccion di e parkeerplaats tras di "Upstairs."

Mesora polis a bay ey. E bouncer di "Gusto Night Club" yama M., a declara cu e homber tabata tin dos cuchiu y cu e tabata menaza e bouncernan di Señor Frogs. Polis a bay di biaha na e parkinglot caminda cu e homber a huy. E bouncer di Gusto

Night Club a duna polis un cuchiu cu e homber a benta abao banda di Señor Frogs. Despues di esey polis a bay en busca di e homber cu e descripcionnan ya conoci.

Un rato despues na Lekker, tabata tin un Toyota Yaris cu a stop net dilanti di e entrada di e restaurant. Polis a nota cu un dama a sali for di e auto, tabata e mesun muher kende a bisa polis na Señor Frogs, cu e ta casa di e homber sospechoso. Polis a keda un rato dilanti di e lugar, mientras cu e auto a sigui core y a bay staciona den e parkinglot. Por a mira e chauffeur y tambe dos otro persona mas cu a sali for di e auto y a bay den direccion di e entrada di e local. Na momento cu e dos hombernan a cana banda di auto di polis, a nota un homber cu e mesun

descripcion cu e homber cu nan tabata buscando for di "Gusto Night Club". Siguiyente polis a dreña e lugar. A pidi e bouncer di Lekker pa saca e persona aki for di e local. Na momento cu e bouncer a bay atende e homber, esaki a cuminsa resisti. Despues polis a cana dreña e local pa yuda e bouncer. A logra pa saca e homber pafor, pero el'a keda resisti su detencion.

Durante e resistencia, e homber a haya un klap riba su nanishi cu a pone e nanishi sangra. E homber tabata J.V.M. y a wordo deteni pa 2'or y 40 pa motibo di menaza. El'a wordo presenta dilanti di fiscal auxiliar. E cuchiu a wordo confisca. E sospechoso a wordo encarcela na warda di Polis di Shaba pa mas investigacion.

Boto na candela

Diasabra, pa mas of menos 4'or y 35 di marduga, Central a dirigi patruxa na e waf di Barcadera caminda un boto tabata na candela. Na e sitio por a mira cu un boto blanco cu preto yama "White Tip" y tabata tin hopi huma tabata sali for di cabina. Mirando e situacion tur hende na e sitio a wordo pidi pa distancia di e

lugar pa nan propio seguridad. Un rato despues cuerpo di bombero a logra paga e candela y a manten'e bao di control. Segun e tripulacion, e boto a pega candela pasobra di un manera of otro a laga un panchi na riba candela. Debi na esaki e candela a tuma lugar Central a wordo poni na altura.

Mucha mordi pa cacho di caya

Diasabra, pa mas of menos 7'or y 51 di mainta, Central a manda polis na un adres den Sero Blanco, caminda un cacho a morde un mucha. Na e sitio polis a papia cu e mucha y e welo yama J.T., a declara cu esaki no ta prome biaha cu e cachonan ta tira riba peaton. Fuera di esey el'a bisa cu e cachonan no tin un doño y ta varios bisiña ta percura pa duna e cachonan aki

cuminda. Central a wordo poni na altura y polis di bario tambe.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Atrobe no tin espacio financiero pa traha e school HAVO / VWO na Noord



CFT den su ultimo rapport a elabora riba e proyectonan Private Public Partership (PPP) cu Gobierno ta bin ta haciendo ultimo tempo. Den e rapport CFT a indica cu Gabinete Eman a haci demasiado uso di PPP cu e consecuencia cu mester pone un plafond pa no sigui cu mas proyecto asina ya cu lo bira dificil pa por paga e gastonan di PPP bek. Cu e proyectonan di edificio pa DOW/DIP, e Hospital Nobo, Green Corridor y Watty Vos Boulevard, ya caba Gobierno a tuma demasiado gasto riba su lomba cu mester bay wordo paga den e proximo 30 aña, cu consecuencia cu atrobe no ta resta espacio financiero pa traha e school di HAVO VWO na Noord.

Un lista largo di proyecto PPP

Hopi biaha Minister Eman ta gaba cu su lista largo di proyecto PPP den cual ta figura e Hospital, Green Corridor, Watty Vos Boulevard, edificionan di MFA, edificio di John F. Kennedy pa auditorium y departamento di enseñanza y e school pa MAVO HAVO VWO na Noord. Pero te cu awor ta e proyectonan di Hospital, Green Corridor, Watty Vos Boulevard y e edificionan di MFA so tin

prioridad y e school pa HAVO VWO na Noord mes cu ta un prioridad grandi pa nos Pais, pa e habitantenan di Noord y nos hobennan en general, no tin fin di wordo traha. Y awor cu CFT den su rapport a mostra cu Gabinete Eman a caba cu e espacio financiero pa paga e gastonan di e PPP bek, e school di HAVO VWO atrobe no lo wordo traha.

Tram envez di school na Noord

No ta promer biaha cu Gabinete Eman ta pone prioridad robez na fondonan publico. Na 2009 ora Minister Eman a yega na poder el'a haya placa cu MEP a recupera di Plant NV y cu a wordo hinca den e fondo di FDA. Eyden tabata tin 29 milyon florin reserva pa traha un school HAVO / VWO na Noord. Pero Minister Eman hunto cu e Staatssecretaris Hulandes Bijleveld a cambia destino di e fondonan aki y a destin'e pa cumpra tram pa core den Oranjestad, cu consecuencia cu e school na Noord no a wordo traha mas. Despues pa tene Pueblo di Noord na liña, a bisa cu na Juni 2014 lo cuminsa traha e school pa MAVO / HAVO / VWO na Noord den forma di un proyecto PPP

Bank Afl 100 miljoen bedragen, tegenover Afl 50 miljoen dat nu voor de periode tot 2017 is opgenomen. Na 2036 zullen deze uitgaven pas weer afnemen.

Tabel 10 geeft de onderbouwing weer van de jaarlijkse bijdragen aan de PPP-constructies:

Tabel 10: Kosten PPP-constructies

Project	Paymentperiods	Investment amount (Afl, million)	Estimated annual payment (Afl, million)
Hospital	29	253,2	24,0
Green Corridor	25	297,0	29,3
Ringroad 3	25	330,0	32,6
MFA	25	18,0	1,8
JFK education dept.	25	25,0	2,5
JFK community auditorium	25	13,0	1,3
New MAVO/HAVO/VWO	25	18,0	1,8
Total		954,2	93,6

bron: CBA

e regering lijkt voornemens te zijn deze PPP-constructies te financieren uit een aparte dat gevoed moet worden met heffingen op financiële transacties. Door te kiezen

cu lo ta un inversion di 18 milyon, pagando bek den 25 aña. Pero e ultimo rapport di CFT a mostra bon cla cu Gabinete Eman a abusa di proyecto PPP cu consecuencia cu no tin placa mas pa por bay paga pa laga traha e school na Noord den forma di PPP.

Inversion den beton cu

asfalt lagando enseñanza sin placa

Ta lamentabel cu Gabinete Eman ta laga ehecuta proyecto PPP solamente den inversion den beton cu asfalt lagando enseñanza mes sin placa. Pesey ta masha remarcabel cu Minister Hooyboer poco dia atras den prensa ta splica cu lo busca manera pa

drecha school por medio di proyecto PPP. Sea Minister Hooyboer ta gaña Pueblo of e mandatario no conoce e contenido di e rapport di CFT den cual nan ta splica bon cla cu Gabinete Eman a abusa cu proyecto PPP den asfalt y beton y no ta resta espacio financiero pa inversion den enseñanza, pa drecha school of pa traha e school pa HAVO VWO na Noord

JOB OPPORTUNITIES

NOS DI A&H TECHNICAL SERVICES N.V. TA BUSCANDO LO SIGUIENTE:

1. HVACR TECHNICIAN / REFRIGERATION MECHANIC (MINIMO 3 ANJA DI EXPERENCIA)
MESTER POR TRAHA RIBA TUR EQUIPO Y SYSTEMA DI REFRIGERATION.
2. ELECTRONICS TECHNICIAN (MINIMO 1 ANJA DI EXPERENCIA)
MESTER POR TRAHA RIBA TUR TIPO DI CIRCUIT BOARDS.
3. ADMINISTRATIVE ASSISTANT (MINIMO 1 ANJA DI EXPERENCIA)
MESTER TIN CONOCIMIENTO DI QUICKBOOKS Y MESTER TA ENERGETICO.

POR FAVOR PASA NA NOS OFFICINA JENA UN FORMULARIO.



GERENTE,

Candela den cura di Emco durante trabao di construccion



Den e cura di Emco na Sabana Blanco parti pabao tabata tin trabao di welder andando unda aki e chispanan a bay cay riba yerba seco y a pega candela. Algun palet a pone cu e candela a bira grandi. Alarma a keda bati na Brandweer. Cuerpo di bombero a sali pa bay

yuda paga e candela. E candela tabata pega cu e cura di un compania di huur auto patras. Esaki tabata menaza e autonan. Personal a logra domina e candela, pero bombero a presenta basta liher y a drenta accion pa combati e candela.

Tiro den Sabana Basora

Diasabra, pa mas of menos 12'or y mey di marduga, Central a dirigi patruya na Sabana Basora Noord pa un tiroteo cu herido. Na e sitio a bin resulta cu ningun hende tabata herida. Segun e homber G.C., cu ya e tabata tin problema cu e hombernan L.B., J.B. y J.C. Segun G.C., e tabata tin problema mirando cu e yiu di G. no kier ta den nan "gang" y ta p'esey

cada biaha e ta wordo intimida pa e hobennan aki. No mucho tempo pasa, e hombernan den un Nissan Sentra shinishi a pasa banda di cas di G. y a bombardia e cas cu botter y piedra. Nada no a wordo kibra.

Na e sitio tambe tiro a cay. Dilanti di e cas, polis a bin haya dos huls y un

patronchi. Departamento Tecnico a bin na e sitio pa asina investiga e huls y e patronchi, cualnan a wordo confisca. Recherche, tambe a wordo poni na altura, igual cu comandante na warda, flex team, k-9, RRT. Patruya di Santa Cruz a bin na e sitio. Central a wordo poni na altura di un ke otro. Esaki tin atencion di polis.

**BUY 1
&
GET
50%
OFF
2ND TIRE***

155/65R13 1 Tire f59⁷⁰ 2nd Tire f29⁸⁵	165/60R14 1 Tire f69⁹⁸ 2nd Tire f34⁹⁹	185R14C 1 Tire f153⁶⁶ 2nd Tire f76⁸³	185/60R15 1 Tire f79⁸⁰ 2nd Tire f39⁹⁰
185/65R15 1 Tire f84⁵⁰ 2nd Tire f42²⁵	205/70R15 1 Tire f94⁸⁰ 2nd Tire f47⁴⁰	205/60R16 1 Tire f97⁹⁰ 2nd Tire f48⁹⁵	235/60R16 1 Tire f165⁷⁵ 2nd Tire f82⁸⁷
7.00-16 1 Tire f225 2nd Tire f112⁵⁰	10.00-20 1 Tire f446 2nd Tire f223	11.00-20 1 Tire f559²⁸ 2nd Tire f279⁶⁴	

*Prices valid for Cash & Carry | Mounting & Taxes not included | Valid till July 5th '16
STORES: Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295

Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

NOS TA SPERA VALERO USA BON HUICIO Y DUNA BON COOPERACION PA YEGA NA E ACUERDO FINAL PA HABRI E REFINERIA CU PDVSA CITGO

Nos a tuma nota di e comunicacion por escrito cu Minister Mike de Meza a manda pa Parlamento di Aruba referente e status di e proceso pa logra e reapertura di e refineria, e contractnan cu mester bin den Parlamento pa wordo tratá y e formalizacion di esaki, unda a notifica Parlamento cu ainda Gobierno di Aruba no tin un acuerdo final cu Valero Energy Corporation.

Nos kier haci uso di e oportunidad aki pa manda un mensahe pa Valero Energy Corporation cu nos ta spera cu nan lo usa nan bon huicio y duna nan bon cooperacion pa asina yega na e acuerdo final cu Gobierno di Aruba pa asina por continua cu e REAPERTURA di e refineria di Aruba conforme voluntad di nos Digno Pueblo.



Internamente nos a haci un apelacion riba Lider di nos Partido, mr. Evelyn Wever - Croes pa usa su contactonan cu Valero

Energy Corporation pa e por lobby pa Aruba pa asina nos acelera e finalizacion di e acuerdo entre Gobierno di Aruba y Valero. Mescos cu nos di

MEP a lobby cu PDVSA exitosamente pa habri e refineria nos a pidi nos lider lobby cu Valero.

Ta di vital importancia pa nos Digno Pueblo y Pais logra e re-apertura di e refineria di Aruba, nos no kier pensa cu e lo por pasa den mente di Valero Energy Corporation tuma un conducta contra productivo. Pesey nos mensahe: NOS TA SPERA VALERO USA BON HUICIO Y DUNA BON COOPERACION PA YEGA NA E ACUERDO FINAL PA HABRI E REFINERIA CU PDVSA CITGO.

Usando sentido comun nos mester califica como fout cu Gobierno di Aruba no a atende e proceso di re-apertura di e refineria di Aruba simultaneamente cu PDVSA CITGO Y CU

VALERO, pero awor cu esaki ta e caso nos kier mira e final feliz sperando cu e bon cooperacion di tur partido concerni den e negociacionnan.

Valero Energy Corporation y Gabinete Mike Eman 2 kier a desmantela e refineria pero nos Digno Pueblo a desea y dicidi otro y ta danki na e rosea di nos Digno Pueblo cu awe e refineria di Aruba ta na vispera pa habri bek.

E reapertura di e refineria di Aruba ta pone Aruba bek riba pia. E re-apertura di e refineria ta pone San Nicolas riba pia. E re-apertura di e refineria ta pone nos yiunan di tera y contratistanan local bek na trabao. Esaki ta e causa pa cual nos di MEP a lucha tanto pa logra e re-apertura pa e felicidad grandi di nos pueblo.

Truck di Ecotech a ranca tres palo di luz, debi na waya cu tabata colga



Chauffeur di un truck di Ecotech cu ta pasa su ruta constantemente, a haye confronta cu un situacion no mucho bon dialuna marduga. Aki tres palo di luz a keda ranca. Esaki ta momento cu e truck a drenta e caya di Pos Chikito y Sabana Basora, panort di

e veld di Universal, caminda tabata tin un kabel ta colga y a dal pega na e truck su parti ariba.

E chauffeur atento a wak cu e palo di luz su dilanti tabata casi cay, el'a core pa e palo pegá na e truck, pa no cay riba caminda y sigui

causa mas daño. Esaki sin cu e chauffeur sa cu su tras dos palo di luz a kibra. A notifica Polis y Elmar pa cu e sucedido debi cu tabata tin basta waya colga riba di caminda. Ambulance a presenta pa atende cu e chauffeur pero nada no a pas'e.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 28 JUNI 2016 OM
14:00 UUR N.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

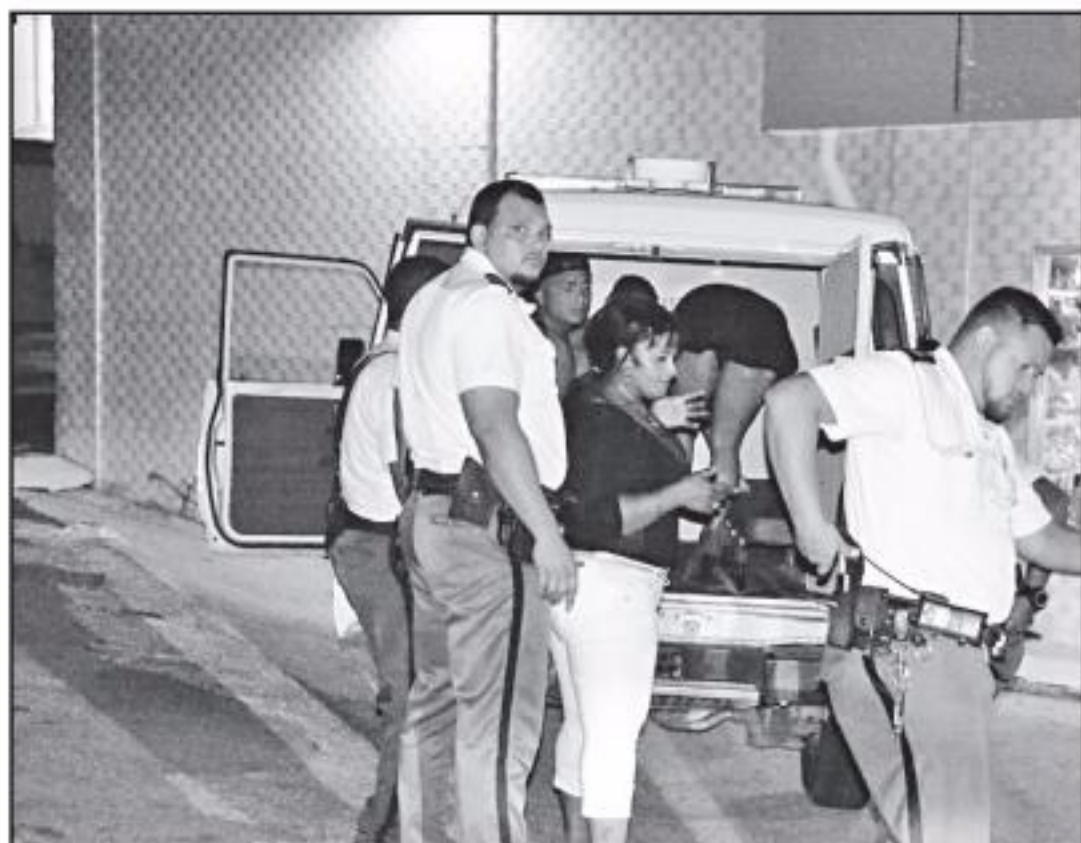
Agenda:

Initiatief Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Algemene Politieverordening (AB 1995 No. GT 8) in verband met verbod gebruik van plastic tassen

De Griffier,

mr. drs. Herman Ch. J. Hek

Polis a detene chauffeur, coriendo irresponsabel y tres persona, tur sin documento



Diadomingo anochi un oficial den auto particular di Polis tabata coriendo tras di un Toyota stationwagen.

E oficial a capta con e auto tabata coriendo zig zag y tabata duna indicacion cu e chauffeur por ta burachi. Na algun ocasion e auto a baha caminda, casi ranca un palo di luz.

Esaki a pone e oficial pidi yudanza pa para e auto. Na altura di Capri a para dicho auto cu cuatro persona aden. E chauffeur tabata bao influencia di alcohol. Ningun persona por a mostra documento. No a keda nada otro di detene e chauffeur bao influencia y e tres ocupantenan.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA: FALTA DI VISION DI GAB. MIKE EMAN PA IMPACTO DI CANAL DI PANAMA PA CARIBE, A PONE ARUBA PERDE OPORTUNIDADNAN CLAVE!!

Na 2007 Panama a anuncia na mundo henter cu nan a inicia cu nan proyecto di construccion di un Panama Kanaal nobo cu lo encera 'slotnan' mas grandi cual lo permiti pa bapornan hopi mas grandi pasa door di nan canal cu ta significa cu e bapornan super grandi aki lo pasa door di Caribe. Na e momento ey a inicia cerca mayoria isla/ pais den Caribe estudio, analisis etc. pa mira kico e canal nobo aki lo por significa pa nan.

Na Aruba durante e epoca 93/94 ex - Ministro di Transporte y Comunicacion, Benny Nisbet a cuminsa prepara pa muda e haf di Container for di Oranjestad pa Barcadera. Ex- Ministro Nisbet a mostra riba e beneficienan cu e mudamento lo por trece pa Aruba e.o. cu ta crea un haf estrictamente pa atende cu Container y cu restructuracion di e infraestructura/ careteranan y preparacion di nos Aeropuerto pa por atende cu mas 'freight' lo por haci Aruba un 'hub' den

Caribe. E vision aki a wordo ricibi cu harimento di parti di e partido den oposicion e tempo ey, esta AVP, e lider e tempo ey a declara... 'mucho grandi... mucho placa..... lubida!

Sinembargo PPA for di e periodo ey a keda recorda tur gobierno riba e proyecto aki tanto den parlamento como pafor di parlamento. A publica mas di 40 articulo dedica na e topico aki. Y PPA por bisa cu grandemente nos tabata e 'unico' partido cu tabata activo riba e tereno aki.

Ora cu na 2007 Panama a anuncia e expansion aki ... tabata deber di gobierno di Aruba pa inicia cu estudio y analisis pa mira e impacto cu esaki lo por significa pa Aruba. Cu Aruba lo por desaroya su mes pa bira un player den Caribe riba e tereno di Container si of NO. Ningun di e dos gobierno ni 'geel ni berde' NO a dedica atencion profundo na e pregunta aki. Nos a conclui esaki pa locual ta trata gab. Mike Eman 1.... ora cu na 2010 a tuma lugar un Convencion grandi riba e



tereno portuario na Brazil anto Aruba NO a manda ningun delegacion pa atende. Tabata PPA cu a habri afor y lanta tanto gobierno como parlamento for di soño riba e tereno aki. Ta despues di e 'eror' aki cu gab. Mike Eman a cominsa dedica atencion na e futuro di nos hafnan y den un silencio nan a dicidi di ehecuta e proyecto di PPA pa muda e containerhaven pa Barcadera..... locual nan a rechaza den pasado. PPA a declara di ta contento cu nos vision a wordo ehecuta pero nos a señala cu mientras tanto a comete un 'eror' super grandi.

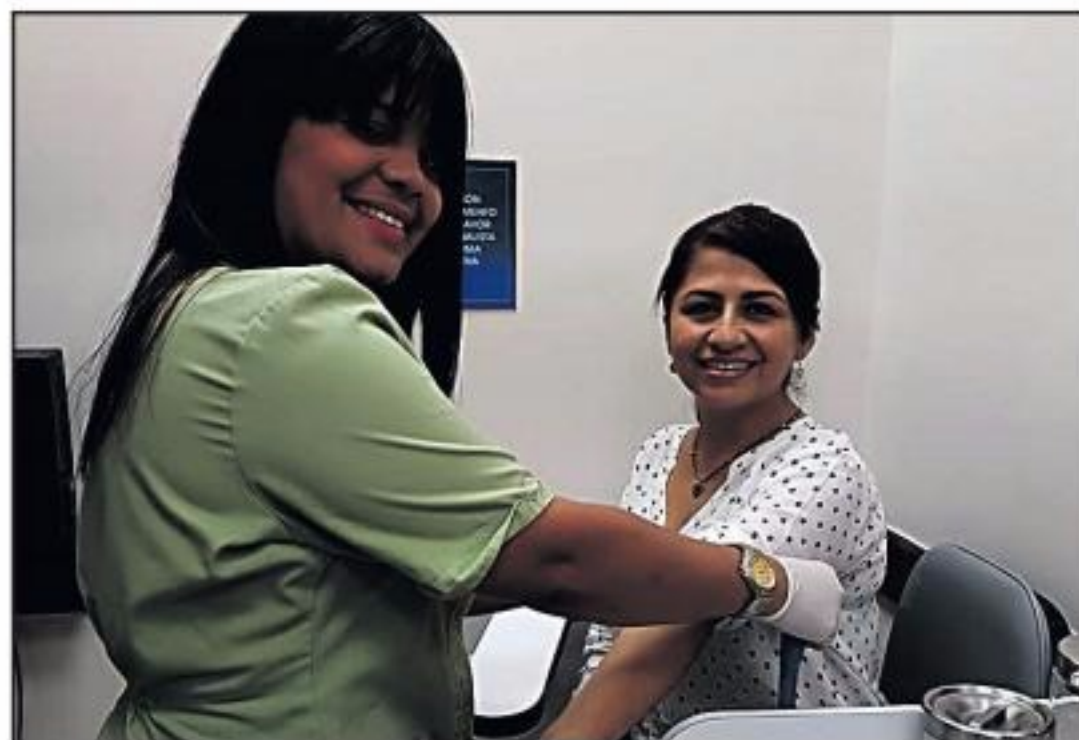
Pa bo celebracion....

CLUB TRAPPERS

Full Airco

748-8280

Cedimat, un clinica cardiovascular nobo y completo na Santo Domingo



Siman pasa ariba Dominicana, Clinica
un invitacion special Cedimat y Marriott
di aerolinea Pawa Hotels, Canal 22 a viaha

pa cera conoci cu e bunita proyecto aki na Republica Dominicana. Sandra Croes conhuntamente cu Louis Luna, camarografo y dokter Gerrit Croes, dokter di cas a representa nos dushi isla di Aruba.

Ta trata aki di un proyecto grandi pa e turismo di salud, pa esnan cu ta desea un otro opcion medico, cu ta buscando un segundo opinion medico den regio. Cedimat ta un clinica Cardiovascular cu standardnan internacional reconoci di medicina avanza pa yuda tur pacient cu yega cerca nan. Cu un personal capacita y equiponan di ultimo tecnologia medico pa brinda e mihor servicio ariba e tereno di salud. Nan ta ofrece un plan ehecutivo di salud cu den un tempo record di 4 ora bo ta realiza un serie di testnan y ricibi resultadonan den 3 dia.

Nan kier uni e caribe pa por cera conoci cu e fantastico clinica aki na solamente 1 ora y 15min di Aruba. E ta un proyecto excelente na unda aerolinea Pawa Dominicana, Hotelnan Marriott y Clinica Cedimat a uni pa por brinda un super servicio na e turismo di salud.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Pawa Dominicana y tambe e agencia di viajes cu tin un package pa hibabo haci un checko medico priva.

Slntoniza Canal 22 diahuebs awor pa 9:10pm pa e cobertura completo cu Sandra Croes a experiencia na Clinica Cedimat for di Republica Dominicana.

Mas di e bishita di Sandra Croes na Santo Domingo por wordo aprecia ariba e fotonan aki.



Cu homenahe postumo na 1e funcionario di training di compania

WEB TA INAUGURA SU PROPIO SALA DI TRAINING PA EMPLEADONAN



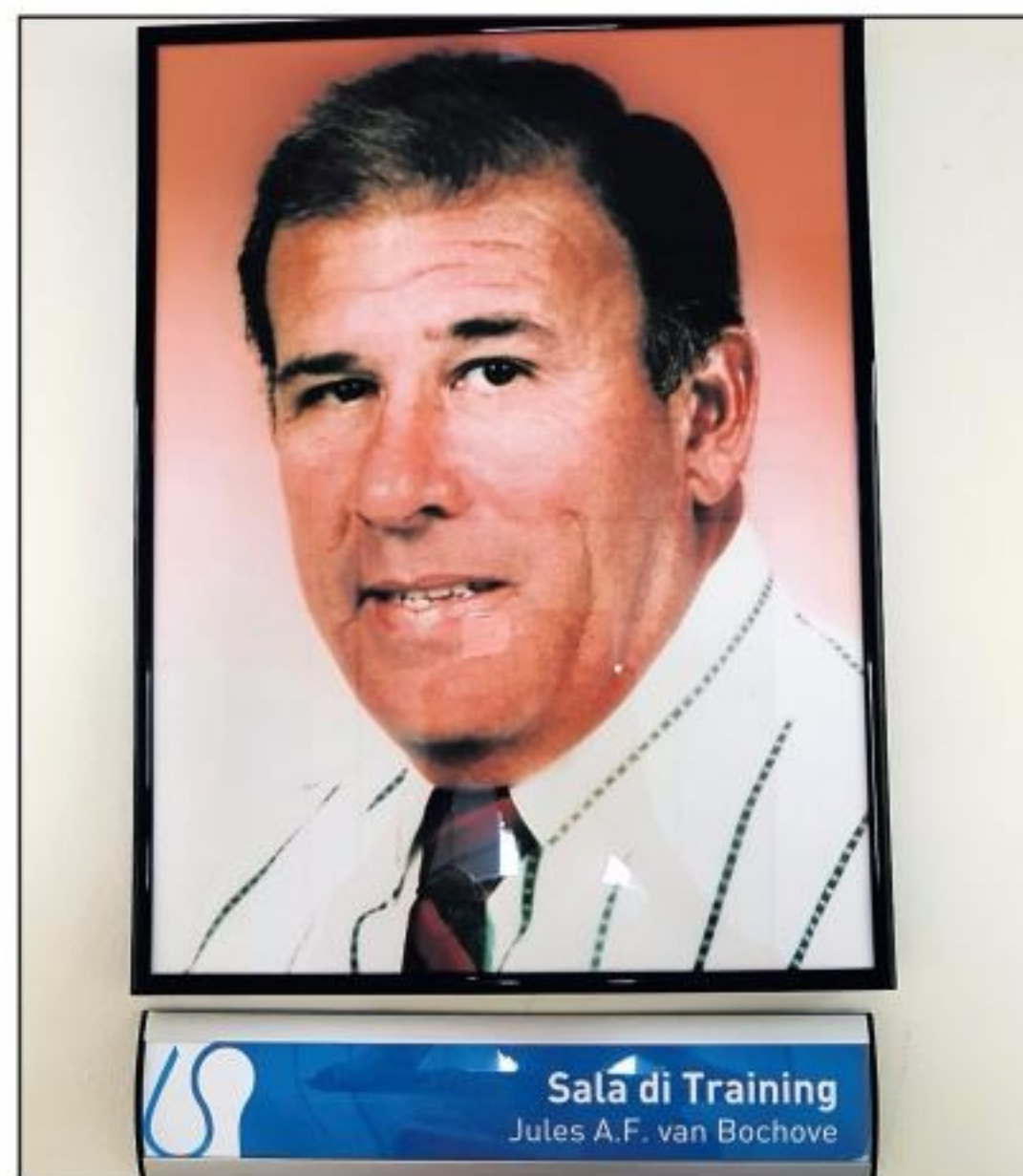
Diabierna ultimo WEB Aruba a inaugura oficialmente su sala di training completamente renoba. E sala a haya e nomber 'Sala di Training Jules A.F. van Bochove'. Cu esaki WEB a duna un homenahe postumo na señor Jules A.F. van Bochove (q.e.p.d.), cu tabata e prome funcionario encarga cu training na WEB Aruba. Como acto di inauguracion, señora Miriam van Bochove y yunan hunto cu director di WEB, señor Luis Oduber a desvela e borchí cu nomber di e sala. Esaki ta full ekipa y riba tereno di planta, cual ta facil accesibel pa empleadonan di WEB. Cu desaroyo y cambio continuo den generacion di energia y desalinacion di awa,

e necesidad pa train y educa empleadonan na pia di trabao ta crece. E sala p'esey ta yena un necesidad creciente pa espacio pa training na WEB mes.

Durante e ceremonia di inauguracion, señora Lucia Werleman a duna un tiki historia di training na WEB. Lucia Werleman, a sigui den pasonan di Jules van Bochove ora el'a baha cu pensioen y entre tanto ta traha na otro departamento. Mientras cu señora Ana Maria Tromp ta encarga cu Training & Development en general na WEB, awendia sres. Harold Laclé y Giovanni Kock ta encarga cu formacion tecnico pa e

dos sectornan mas grandi di WEB. Ta trata aki di sector di produccion y sector di mantencion.

Durante henter aña ta duna upgrading y cursonan di actualizacion na empleadonan. Segun e uso di e sala a intensiva, e empleadonan di WEB a bini cu e idea pa haci un renobacion. Despues cu nan a expresa nan ideanan, Harold Laclé y Giovanni Kock a coordina e renobacion di e sala di training. Special na e renobacion ta, cu a haci esaki na un manera sostenibel cu recycling di mobiliario y ekipo existente. Ademas, un man di verf y luznan nobo a trece un efecto nobo, positivo y inspirativo.



E sala di training completamente renoba, sigur lo contribui na e experiencia educativo di e cursistanan.

WEB Aruba ta hopi agradecido na señor Jules van Bochove q.e.p.d. E tabata un pilar den educacion na Aruba. El'a drenta den servicio di WEB na 1995, despues di tabata cabezante di John F. Kennedy School y a bay cu pensioen na aña 2004. Van Bochove a demostra di tin competencia organizatorio fuerte cu a conduci na e formacion tecnico di

empleadonan di WEB na un manera structura. Durante e ceremonia di inauguracion, empleadonan di WEB a recorda sr. Van Bochove cu hopi respet, cariño y aprecio.

E ceremonia di inauguracion di sala di training Jules A.F. van Bochove tabata uno ameno entre empleadonan, staf y gerencia di WEB Aruba. Director Luis Oduber a expresa su gratitud na e team di coleganan cu tabata encarga cu renobacion di e espacio.

FPNC cu vision pa logra participaci6n y reintegraci6n



Desde inicio FPNC tabata tin como mente manera tambe ta ser describi den e Statuto FPNC ta pa trece alivio pa nos clientenan den necesidad y pa contribui na solucion nan duradero FPNC den su vision 'Alimentando Prosperidad' ta traha riba un maneho cu ta enfoca riba participacion y re-integracion di su clientenan den comunidad. Pero tambe participacion di voluntarionan, stakeholders, dunadornan y henter comunidad pa asina yuda esnan di menos recurso re-entrega tambe.

FPNC pa medio di stimula auto suficiencia y participacion di e cliente kier yega na solucionnan duradero, pa asina tur hende por ta un miembro activo den nos comunidad. Cada persona tin un granito pa aporta. Adem as FPNC ta yuda crea un confianza propio cerca su cliente pa logra nan metanan nan dilanti y trece solucion na su situacion

actual. Conforme cu nos statuto, FPNC kier amplia su servicio den futuro cercando bao di guia di profesionalnan di FPNC cu lo: 1. Guia personal di trahador social. 2. Un programa di re-integracion di su clientenan cu e meta ta pa sostene e cliente pa alcanza su independencia financiero mas pronto posibel pa medio di training, coaching y guia personal den cual tin hopi atencion pa talentonan personal, actitud, cooperacion y responsabilidad propio. 3. Participacion na trabao voluntario pa FPNC. Pues cada cliente lo ta un voluntario tambe y asina aporta (na su fuerza) pa yuda su mes y otronan. 4. Training basico di 'Consumenos' Guia di con pa anda cu poco placa, rebaha gasto/debe. 5. Trayecto di siña y traha pa logra nan propio independiencia financiero. Den un tayer social clientennan lo labora y alavez siña/practica diferente ofishi

basa riba nan mesun talento y competencianan. Di e forma aki aumenta nan posibilidadnan riba mercado laboral como tambe nan independencia laboral. 6. Trayecto di Curriculum Social. Clientenan lo ser getest riba talento- y competencianan y lo sali di e trayecto cu un CV social den cual nan competencia- y talentonan lo ser describi abriendo asina nan chens riba mercado laboral.

Banda di esaki FPNC kier logra su independencia y un estabilidad financiero pa asina por keda yuda esnan di menos recurso a largo plazo. E reto mas grandi di FPNC ta pa logra e edificio pa por garantiza servicionan a largo plazo. E edificio unda FPNC su Kringloop winkel ta situa su contrato ta caba fin di Juli anto e doñonan ta desea di bende esaki. FPNC a ser ofreci pa cumpra e edificio pa AWG.170.000,--.

Organizando e Radiothon awor dia 1 y 2 di Juli FPNC ta spera di por conta cu apoyo di sector priva como tambe esanan cu por yuda cu un donaci6n pa logra cumpra e edificio den Emmastraat. FPNC ta haci un suplica na e pueblo Arubano pa acudi dia 1



y 2 di Juli masalmente riba e Parkinglot di Palm Beach Plaza pero mas importante si por contribui na e bon causa aki pa asina FPNC por sigui yuda esnan di menos recurso den nos comunidad. Por ultimo FPNC kier a gradici tur medio di comunicaci6n como tambe tur e partners, m6sico- y bandanan cu a join a causa aki pa yuda FPNC.

Pa sigui duna ayudo na nos clientenan ta solamente posibel cu ayudo financiero di esnan cu si tin espacio den nan entrada. FPNC semper a sali for di e punto di bista cu ta comunidad mes ta esun yama pa yuda comunidad. Un pakete di cuminda pa un famia di 4 persona ta costa nos alrededor di AWG 50,- Pues bo aporte ta hopi necesario pa por sigui brinda nos servicio di forma structural. E bon ciudadano por contribui pa medio di un donacion (mensual) cuminsando na

5.00 luna. Esaki por ser haci via e administracion di salario di bo doño di trabao of via un standing order na e banco di preferencia. Pa e comerciante cu curazon su donacion entre 100,00 y 500,- florin via un standing order na e banco di preferencia cu por ser deduci di belasting na final di aña. FPNC hunto cu Bo (negoshi) por yuda sostene nos cliente pa para riba nan pia y recupera e satisfaccion den bida y participa activo den nos comunidad. Bo donacion ta haci e diferencia! Pa mas informaci6n di con por haci donaci6n of sea bira un voluntario por tuma contacto cu FPNC na 588-0002. Tambe por pasa na nos oficina na Emmastraat 16. Corda like e page nobo di FPNC pa keda altanto di tur moveci6n. Facebook: www.facebook.com/fundacionpanoscomunidad.

ARUBA QUALITY HOUSE DEAL

Cas nobo di 2 camber y 1 baño cu hopi tereno y espacio pa expande riba un heuvel cu vista pa sero nan y naturalesa hopi bunita di Aruba -Hooiberg, ayo, macuarima- elegante.

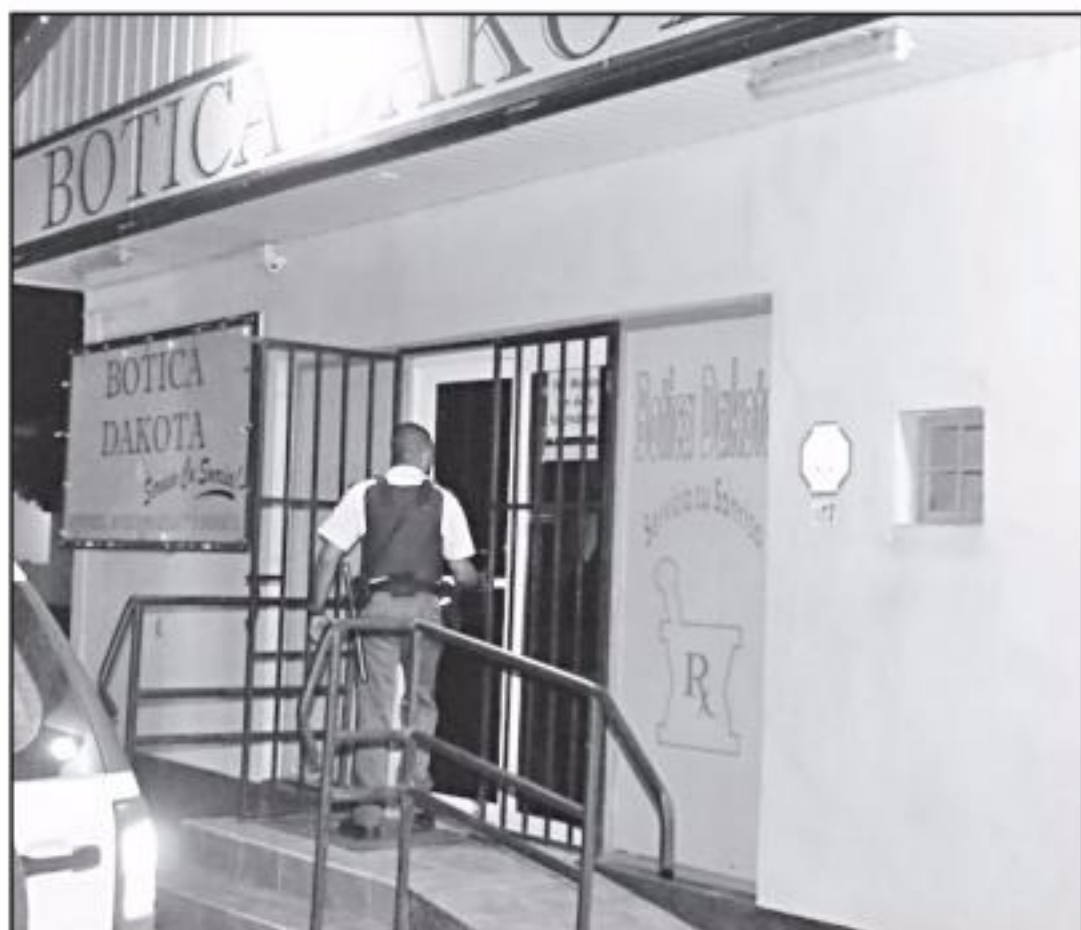
Location : Sombre

Price = market value: awg 175000 florin negotiable.

Call now 5694343

Execution value: awg 145000

Botica Dakota a haya bishita di antisocial kende a horta placa



E alarma na Botica Dakota a activa dialuna marduga cual tabata indicacion cu tin ladron den e lugar. Di biaha e compania di seguridad a despacha su patrol y a raporta na Polis.

Na yegada di polis y e patrol, gerencia di e botica tambe tabata tey. Aki nan tur a bay controla paden. A constata cu ladronnan a kibra drenta den e dak paden y a horta placa. Polis a tuma e denuncia di e personal encarga.

Rudy Richardson di MEP:

San Nicolas keto bay no a haya su fairshare!

Pa varios gobernacion di AVP e distrito di San Nicolas y vecindario a keda atras. Si nos wak den 7 aña con e parti aki di Aruba a keda, esta victima structural di Gobierno di Mike. Si nos calcula e inversionnan minimo cu a wordo haci y con ta bisto cu nos voto so nan kier. Ora ta trata di trece un balans di e rikeza di nos pais. San Nicolas keto bay no ta haya su fairshare.

Nos por a tuma nota di e ultimo tacticanan di Gobierno despues cu nan a pone nos pueblo sufri pa sobrevivi den un economia sumamente dificil. Unda a cera nos refineria na 2012 sin propone un alternativa economico pa nos pueblo. Mas di 90% di comercio a cera nan porta. Ora nos analiza e placa gasta por ehempel 41 Miyon den un tram cu no a conduci na progreso economico di Playa pero negoshinan ta cerando nan porta pasobra a hiba un maneho malisimo den e proyecto.

Ora nos waak con a renoba Baby Beach parcialmente, Juana Morto su Zonnepanelen nunca a funciona, e edificio di Biblioteca a keda den un estado deplorable pa un termino basta largo. Awor ta core caba algun Museo y pone klinkers na Promenade, algo cu desde 2013 mi persona a campaña cun'e. Ora nos waak Zeewijk laga un banda y awor kier inverti den esaki den porta di eleccion nos por saca nos conclusion cu tin un mentalidad menos progresivo di parti esnan den partido AVP. No por caba e Carnaval Village



pero a logra pa cancela nos Soca & Monarch Festival pa motibonan politico entre e Gabinete.

Gobierno di AVP a BOYCOTEA nos hospital na San Nicolas, un proyecto cu sigur lo a hisa e calidad Social Economico di nos habitantenan. A laga SVb keda sin dun'e su mantencion adecua y sigui traha riba e infraestructura di e parti aki. Awor na final di gobernacion kier haci tur cos ta un manera di crisis management pa por hiba campaña politico un vez mas.

Ora nos analiza e schoolnan y varios proyecto cu a wordo realiza cuanto di nos contratistanan residencia na San Nicolas, cuanto di e contactnan aki gobierno a duna nan??? Mi ta reta e Gobierno pa publica esaki anto pa pueblo waak cu e parti aki ta un victima structural di AVP.

Esaki mester stop pasobra nos a lucha

hunto pa construi e pais aki anto no tin lugar pa e discriminacion economico aki mas. Nos mester percura pa e re-distribucion di nos economia ta mas husto posibel y no un maneho discriminatorio manera ta e caso desde 2009. No a bin cu NIUN idea creativo pa saca e parti aki di e decadencia cu e ta pasando aden. Ora MEP a bringa pa nos refineria ta esnan di AVP a pone varios obstaculo den nos caminda pa stroba esaki y awo cu tin un posibel Re-Apertura di nos refineria nacional un vez mas ta usa esaki na un manera Anti-Democratico pa sigui na poder.

Nos lo sigui hiba un oposicion al caso pasobra desde oposicion nos ta logrando cosnan grandi pa Aruba y cu e confiansa deposita den nos partido na 2017 nos lo trece bek e porcentahe mas halto di prosperidad den cada hogar na Aruba. Solo el pueblo salva el pueblo!!!

Lider di PDR, parlamentario mr. Andin Bikker:

Gobierno aki kier mete den sector priva bayendo den direccion di comunismo moderno!



Mr. Andin Bikker, lider di Partido Democracia Real, a bisa den rueda di prensa cu tin un stagnacion di nos economia, pa falta di vision di gobierno.

Segun mr. Bikker di PDR, PDR ta keda monitor con economia ta draai. Na Hulanda, por ehempel,

ya na 2011 ora cu nan economia a keda stagna, e gobierno a bin cu un ley di inversion pa stimula esaki.

Na Hulanda a ripara cu si tin un proyecto cu ta keda trance, pasobra no tin un bouw-vergunning, of no tin un verkavelingsplan,

di biaha nan a agiliza e proceso aki, pasobra si nan tin esaki pa traha 50 cas, por ehempel, mester bay notario, mester hipoteca, mester cumpra material di construccion, etc., e economia ta draai y ta contratistanan nan mester. Cincuenta bez un monton di ciento di miles di florin ta significa un bedrijf economico di miyones.

Asina PDR a bin constata cu na Aruba ta tarda dos aña pa por haya un verkavelingsplan, segun e parlamentario.

El'a bisa cu un bouwvergunning un hende ta haye mas liher si tin un bon brother cu por yud'e, pero toch ta tarda un averahe di cuater pa cinco luna prome cu por ha'e. Tin hotel na Aruba cu ta operando y te ainda no a haya nan bouw-vergunning, mr. Andin Bikker a bisa, agregando cu esaki no ta algo cu e ta bisa, pero a keda constata. E ta haya cu nos economia pa motibo di obstaculonan ta wordo tranca innecesariamente. Inversionnan cu kier

tuma lugar no por tuma lugar. Tin hende cu tin tereno riba cual nan kier construi, pero te ainda nan no tin e rekisitonan cu innecesariamente ta wordo tarda.

Mester corda cu Aruba no ta centro di Universo. Den otro paisnan manera Hulanda nan a resolve e situacion y drecha leyman cu nos a hereda for di Hulanda pero ora Hulanda drecha su leyman y maneho, ta suppose cu Aruba tambe por un tiki. Hulanda si a drecha su leyman pero Aruba si a keda cu nan.

Mr. Andin Bikker a insisti cu e gobierno aki no tin un vision pa stimula nos economia y pa colmo e unico sector di nos economia ta keda turismo. Gobierno ta den guera cune, locual ta di lamenta.

Sector priva ta esun cu ta carga nos economia. Gobierno ta djis sinta warda cuanto belasting sector priva ta produci, pa kita un tiki sea via BBO, winstbelasting, BAZB,

etc., pero gobierno mes no sa con pa haci pa 10 placa bira dos florin. E parlamentario a bisa cu e gobierno aki ta pretende di ta Cristian Democra pero pa mr. Andin Bikker e ta parce cu ta Socialista te Comunista, pasobra e kier mete den tur cos di sector priva. E kier dicta cuanto y ki tipo di kamer y ki tipo di contrato un hotel tin cu cera cu un anochi.

Segun mr. Andin Bikker e sistema aki ta na un comunismo moderno y gobierno mester hala bek pa waak kico ta e clima di inversion cu mester crea pa sector priva por laga e economia crece y limita su rol den esey.

Esey ta e discusionnan cu tin, cu e gobierno aki kier domina tur aspecto di hende su bida, di ora bo nace te ora bo muri, probablemente pasobra nan kier influencia e manera con hende ta vota, di ta pa nan si of no; nan kier haci pueblo dependiente di nan. En todo caso, PDR no ta kere den e filosofia aki, e ta kere den e ser humano cu ta nace y muri liber!

TA BENDE:

Un container di 20 pia (ft)

"as is - where is"

567-4749

Mario's Septic Truck

Pa servicio yama:

560-3500 / 5654477

Ban CUBA na luna di Juli

**YAMA
BENITO
TOURS
5940052**



BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

ESTUDIO, ANALISIS PA E IMPACTO DI PANAMA KANAAL NADA PERO NADA !!

Actualmente e bapornan cu ta pasa den Panama Kanaal ta wordo yama 'Panama vessels' cu tin nan largura, hanchura y profundidad. E profundidad tin mas impacto.... cual actualmente ta un 10/11 meter hundo. Cu e Panama Kanaal nobo, e profundidad a cambia pa 16 meter hundo!! Cu otro palabra TUR isla/ pais den Caribe cu ta desea pa un bapor grandi asina bishite, mester inverti den coba na hafnan un 5/6 meter mas hundo cual riba su mes ta un inversion grandi. Mester apunta tambe cu mientras cu e bapornan actual (Panama vessels) ta transporte un 4000 container esnan di futuro (Post Panama vessels) lo por transporta 13.000 container.

Awor Aruba no ta riba e ruta mas 'principal' cu ta Jamaica, Puerto Rico, Rep. Dominicana, Cuba y Bahamas etc. pero Aruba no ta mas cu un dia for di e ruta aki. Awor e hafnan na 'east-coast americano' tampoco no ta (tabata) prepara pa por ricibi e

bapornan super grandi aki. Merca tin 23 haf grandi na su east-coast y e procedura riba tanto nivel di estado como nivel federal di su planificacion, financiamiento y ehecutacion ta dura un 15 pa 20 año prome cu varios di e upgrading na tur haf keda ehecuta. Te cu algun tempo pasa solamente un 4 tabata den e proceso di keda cla pa por ricibi e barconan nobo aki.

Esey ta significa cu un gran cantidad di e barconan nobo aki e 'Post Panama vessels' lo mester busca un isla/ pais/ haf pa baha nan containernan destina pa 'east-coast Americano' y pa otro destinacion den Caribe pa otro bapor tuma e containernan over y hiba nan pa nan destino. Varios isla/ pais situa riba e ruta ta preparando nan mes.

Den Sur America e situacion ta igual... mayoria di nan hafnan NO ta cumpli cu e profundidad necesario cual ta significa un gobierno (manera di Aruba) cu usa vision y a prepara su mes lo por (a)

hunga un rol determinante como 'player' den Caribe. Pero visiblemente gab. Mike Eman NO tabata tin e vision aki... nan no tabata ni consciente di e 'gran' oportunidad cu a pasa Aruba bay. E oportunidad aki a bira ainda mas grandi ora na 2012 Valero a anuncia cu nan lo cera y Aruba/ ministro Mike de Meza, alias THE MESS a laga e oportunidad pasa pa a tuma e haf di San Nicolas 'over' pa asina usa un parti di e haf di San Nicolas cu ta e unico 'haf' cu por ricibi e 'Post Panama vessels' Aki Aruba tabata tin e oportunidad di hunga e rol di un 'hub' den Caribe.... aki e oportunidadnan grandi pa Aruba a bati na nos porta..... pero e falta di vision di AVP su mandatarionan ta hopi visible. Atrobe e unico partido cu a acentua e posibilidadnan aki ta keda e partido oranje, partido PPA.

Ora nos analisa con Aruba a perde e oportunidad aki y cu Aruba NO a prepara su mes pa un eventual



rol asinata di jora....y envez di esaki casi tur posibilidad di e actual refineria ta worde poni den un otro venture cu jama un UPGRADER y no refineria manera gobierno kier pa pueblo kere.

Cu un delegacion di Aruba por ta presente na e apertura di Panama Kanaal 'mey mey' di mas di 40 pais of mas no ta nada impactante.... impactante lo tabata si Aruba a prepara su mes pa e rol di por funciona

como 'Container- hub' den Caribe den e siguiente añanan, anto e ora ey e presencia di Aruba lo tabata grandi y impactante pero e hecho cu nos flamante ministro encarga cu nos hafnan ministro Mike de Meza, alias THE MESS simplemente no tin un vision di e materia aki y a pone cu Aruba a sali perdedor riba un tereno unda 'haf di San Nicolas' lo por a haci Aruba un player riba e tereno aki. Esaki ta e realidad cu gobierno no ta desea pa pueblo sal!

TA BUSCA PA CUMPRAR
tereno, di 400 m2 cu
fundeshi unda cu ta
pa cliente .
Call now 5694343

Maduro Heavy Eq. N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
**Puntra pa Special di Luna*

Tel: 5851708 / Cel: 5931608 / 5943207 / 5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Turista a bolter cu quadracer na Sero di Jamanota



Den Parke Arikok dialuna atardi un turista riba quadracer riba e sero di Jamanota a perde control y a bolter.

E turista a haya basta sla na curpa, tanto na cara y demas parti. Cu ayudo di

personal di Arikok a trece e victima dilanti. Ambulance a presenta basta liher pa brinda asistencia medico. E victima despues di a keda atendi, ambulance a opta pa hib'e Eerste Hulp. Polis tambe a acudi na e sitio pa tuma declaracion.

Sospechosonan Killate Diaz y Ruby Alfy gará, casi den cura di warda di Polis



Patruxa di Santa Cruz dialuna marduga a capta un auto sospechoso patras di e warda y a core sali bay wak kico tabata pasando. Pero ta net e momento ey e auto tabata saliendo y a dal semi frontal contra di e auto policial.

E oficialnan a mira den e auto Hyundai v-car Killate Diaz di Seroe Janchi y Ruby Alfy. Durante luna e sospechoso aki a keda deteni pa arma y bala cayente. E sospechosonan a core pa polis y a drenta

mondi den e scuridad di Macuarima.

Di biaha refuerzo a yega y a start un buskeda grandi pero sin ningun resultado. E auto horta nan a laga atras debi cu e swith tabata kibra y polis a tuma e auto den beslag. Ta indica cu e sospechosonan aki a bula e cura di e warda di Polis pa bay na nan auto Toyota Vitz shinishi cu a tabata tuma den beslag durante un persecucion diadomingo. Posiblemente lo tin algo importante den e auto cu autoridad no sa di dje. Nan a bin bek pa busca esaki.

Paul Gibbs di MEP:

Minister di Turismo a hunga politica cu dolor di comerciantenan den Caya Betico Croes



Na 2015 mi a colecta mas di 1200 firma di comerciante- y trahadornan den centro di Oranjestad. Mi a entrega un manifesto pero minister a muestra di no tin oido pa tur esnan cu a firma cu ta contra Aruparking. Di 2015 pa awor mi a saca varios comunicado, mi a bay radio y TV tambe y mi a muestra cu potret y filmacion con nos Caya Betico Croes a bira un ghost town cu un potret hopi tristo di un caya den siman 15:50 pm full bashi. Despues di esey mi a saca potret di tur e tiendanan cu mester a cera nan porta nan pa via di Aruparking. Negociantenan dilanti camara a expresa nan mes bisando con malo cos ta y cu si sigui asina varios mester cera nan porta a corta plazo. KvK a saca varios comunicado y a purba dialoga cu minister pero awe cu e mes ta Min-

ister e no ta waak e dolor mas di e comerciantenan cu ta sufriendo.

Na 2009 minister Oduber tabata preocupa cu Caya Betico Croes ta bira anochi un Ghost town y cu no tin window shopping mas y pesey tiendanan mester a muda pa sobrevivir. Awor den dia cla ariba un fin di luna nos por constata cu ta un ghost town, no tin un alma den Caya Betico Croes y mas di 30 lugar ta bashi, tambe den prime location pabao pero awe si Minister no ta preocupa y no ta waak e dolor di e comerciantenan, awe Minister Oduber ta para ariba cu parkeermeter ta keda, ni con dolor e consecuencia ta pa e comerciantenan.

Un parlamentario di AVP, esta Donny Rasmijn tambe a hunga cu dolor di

comerciantenan di Caya Betico Croes.

El' a describi e situacion di e adicto ambulante nan den Caya Betico Croes con nan ta existi placa pa cuida auto y cu nan ta destrui bo

auto y cu nan ta ranca botas. Parlamentario Donny Rasmijn tambe a bisa cu tiendanan a muda pavia di e situacion ey, pues a muestra su preocupacion. El' a bisa cu partido AVP a protesta contra e maneho aki y ta haciendo lo maximo pa drecha e imagen di Caya Betico Croes. Awe si mi no ta tende ningun parlamentario di AVP ta protesta contra e maneho aki, esta con Aruparking ta caba cu e comerciantenan te cu mas di 30 a cera nan porta den Caya Betico Croes. Aruparking ta obliga bo paga pa parkeer ariba parkeerplaats cu bo mesun placa di belasting a paga pa traha. Aruparking ta mishi cu bo auto, pone un klem ariba dje y ta existi placa pa kit'e y hera nan ta bay cu bo auto y si bo no paga, bo no ta hay'e bek. Si bo waak e actonan, e diferencia ta cu Aruparking tin dashi y nan ta scondi tras di un status legal. Dicon awe ni Minister President ni Minister Oduber y ni parlamentario nan di AVP no kier duna ningun clase di oido na e dolornan di e comerciantenan cu ta sufriendo bao di e maneho destruasor aki cu ta yama Aruparking. Dicon awe si nan no kier mira e situacion cu Caya



Betico Croes ta aden cu tin mas di 30 tienda cera y hopi mas pa cera na caminda si no bin cambio pronto. Awor no ta solamente un ghost town anochi manera actual Minister Oduber tabata pretende na 2009 pero un Ghost town 24/7. Solucion a corto plazo pa Caya Betico Croes pa alivia e dolor di comerciantenan ta kita parkeermeter y habri Caya Betico Croes bek pa auto pasa y si kier trece cambionan positivo den futuro pa Caya Betico Croes mester haci un estudio prome. Ta urgi gobierno pa pone su mes den zapato di e comerciantenan y haci e cambionan necesario pa bin fluho di hende bek den Caya Betico Croes.



**Santa Cruz
BARBERSHOP**
Mon-Fri: 8AM-6PM • Sat: 9AM-6PM
T1: 600-6673 • T2: 592-1880



**La Plaza del
Corte & Butique**


















SETAR ta lanza su Summer Specials



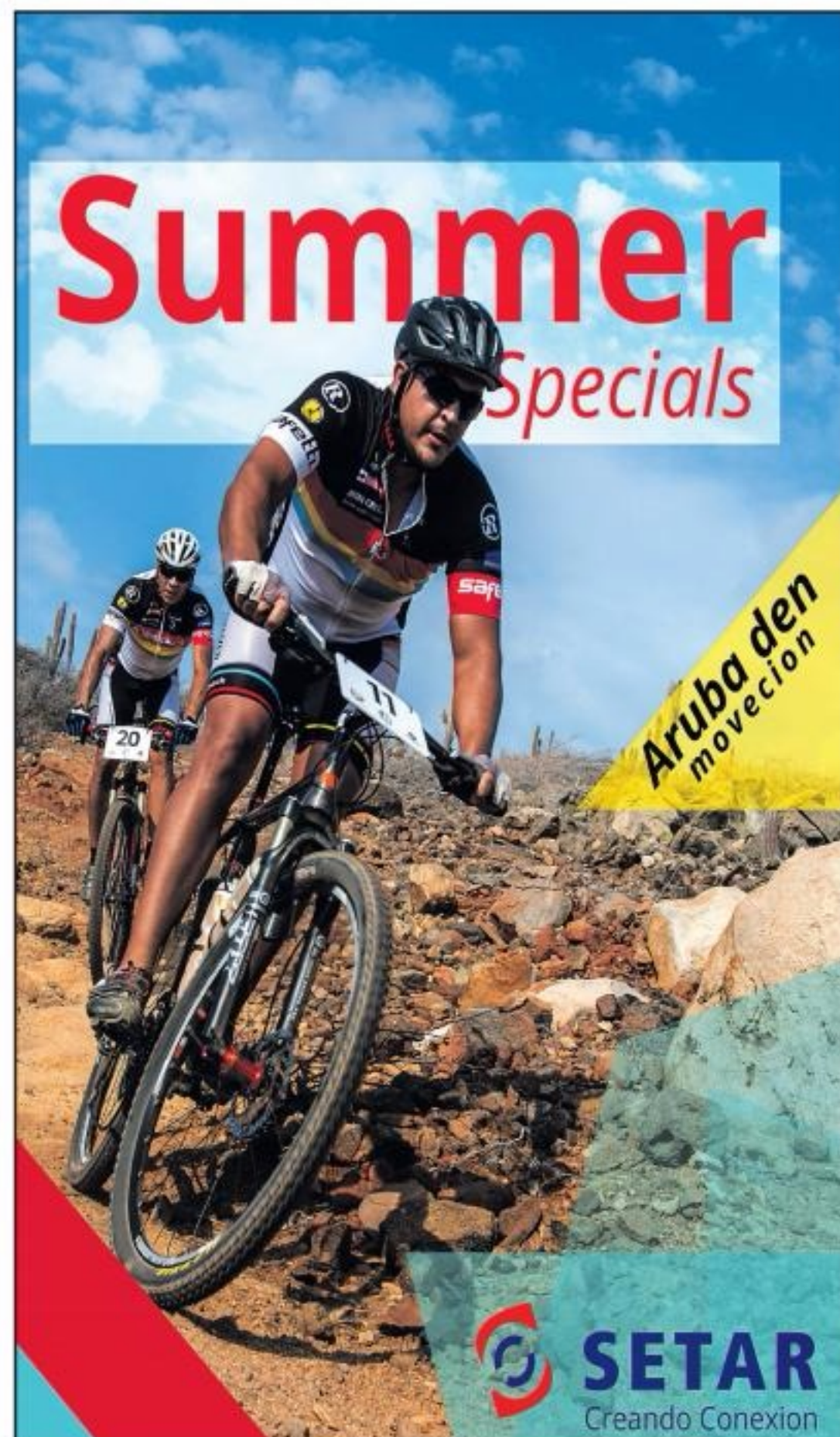
E siman aki SETAR a lanza su campaña anual di Summer Specials, cu e aña aki ta den e tema di 'Aruba den movecion'. Pa medio di e campaña aki SETAR kier apoya y enfoca riba nos atletanan local y tur hende na Aruba cu ta activo den deporte of otro forma di movecion. Den e campaña di Summer Specials 'Aruba den movecion' SETAR ta ilustra tur su producto- y servicionan y ta ofrece diferente special riba esakinan. Tin diferente

celular cu a yega nobo, manera iPhone SE, Samsung Galaxy Grand Prime, Samsung Galaxy V Plus y mucho mas na prijs atractivo. Tambe, SETAR a introduci diferente gadgets nobo. Y clientenan di Cable Digital por probecha pa tempo limita di un tremendo special pa haya acceso gratis na varios pelicula riba Video On Demand (VOD).

Alavez, SETAR ta recorda su clientenan pa contribui

na Aruba su medio ambiente door di scoge e opcion di 'Online Bill Only' den MiSETAR.

E opcion aki no tin solamente beneficio pa atmosfera, pero sigur tambe tremendo ventaha pa abo como usuario manera mas seguridad, spaar tempo y tin un mihor bista di bo servicionan, uso, cobranza y pagonan. Durante SETAR su Summer Specials tur cliente cu tin of scoge pa 'Online Bill Only' durante e periodo aki ta participa pa



gana un Samsung Galaxy S6!

reparti na cas, riba nos website nobo setar.aw of Facebook. Tur promocion ta valido te cu dia 31 di Juli 2016 na cualkier Teleshop di SETAR of SETAR Store.

Pa mas informacion di nos promocionnan, waak den e foyeto cu ta keda

Royal Power
Hunto cu HEINEKEN
AUSPICIA PA ARUBA SOFTBALL ROND TA PRESENTA
Champ of the Champs 2016
Celebrando su di 10 aña
Dedica na legendario Willem "Boy" Lacle y Jacobo "Coby" Krosendijk

27 DI JUNI - 3 DI JULI
Veld di SV Dragon Hitters na Barcadera

TEAMNAN INTERNACIONAL		TEAMNAN DI ARUBA	ENTRADA
Federales	Venezuela	Royal Power	Den siman: Afl. 3
Suffisant Eagles	Curacao	Redskins	Fin di siman: Afl. 6,00
Los Amigos	Bonaire	Mariners	Diadomingo:
La Toronja	Rep Dom	Macuarima	Prome cu 4or pm: Afl. 6,00
Los Demolition	Rep Dom	Balashi Premium	Depues di 4or pm: Afl. 10,00
Policia de Panama	Panama	Crush Power	

COMPETENCIA FEMENINO:
Eagles Softex di Corsow vs Aruba 1 y Aruba 2

ATRACCION
 Domino
 Dino Jump
 Feria Popular
 "Cu hopi premio"

BANDANAN MUSICAL:
 Banda Sorpresa | Diabierna 1 juli
 Tsunami | Diasabra 2 juli
 "Mama Mia" Buleria | Diadomingo 3 juli

Heineken
 open your world

10 AÑA
CHAMP OF THE CHAMPS
SOFTBALL ARUBA

Bar y cushina lo ta a la mil maravilla

TA BENDE
Wrangler 2005
4 cyl , standart.
Awg 9500 y negoshable

Color blue

Call now 5694343





Awa cu a cay riba fusebox por poco a pega cas na candela

Awacero torencial di diasabra mainta a causa cu casi un cas na Palisiaweg na San Nicolas, a pega candela ora cu e fusebox di coriente y e meter a haya poco awa. E candela tabata grandi unda e cashi coriente tabata bou di candela te asta un parti di e dak a pega candela. Brandweer cu urgencia a presenta na e sitio drenta accion y logra domina e candela.



Chauffeur a a bruha na unda e ta y a laga auto habri meimei caminda core busca ayudo



Huronstraat na San Nicolas diasabra marduga un ciudadano ta raporta na Polis cu tin un auto meymey di caminda. Patruya a presenta y topa cu un yaris porta habri meymey caminda, pero ningun hende na dje. Rato despues ta presenta un persona y a duna di conoce cu e la bruha na unda e ta y a core bay busca hende pa yude. Polis a tuma datos di e sucedido.

Status Quo..

AHATA NO A NOMBRA REMPLASANTE DEN ATA

Jossy Lacle y Ronella ta sigui draai normal

Te cu ayera Ahata no a nombra remplasante den ATA.

Siman pasa Ahata a retira enblok for di ATA, debi na disgusto contra Otmar. Ahata no ta aproba desicionnan di Otmar y como protesta a retira.

Esaki ta trece un deuk riba ATA, sinembargo ATA a laga sa cu tur cos ta sigui draai normal.

Noticia cla a skirbi cu un carta di ATA a bay pa Ahata pa nan bini cu trea nomber. Siembargo Ahata a contesta cu e lo tuma contacto despues.

Otmar y Mike ta persisti pa e ley pasa, unda na kier regula All Inclusive, pero alaves ta laga un posibilidad habri pa mas di 1000 kamer All Inclusive cu ainda por establece.

Pickup a dal kibra cura di cas y un meter di awa

Na Caya Brusca habitante a scucha un desordo fuerte y ora a sali afo a bay wak cu un pickup a dal contra di nan cura di cas.

Te asta e meter di awa a

haya daño y basta awa tabata bay riba di caminda.

Polis tabata presente pa tuma datos y a notifica web di biaha.



Herido den accidente frontal na Palm Beach

Riba e caminda na Palm Beach diadomingo marduga a tuma luga un dalmento di auto frontal cu basta daño. E accidente tabata uno fuerte cu a laga dos persona herida y e auto suzuki baleno y e kia picanto no tabata por a core mas

E pasahero den e baleno tabata keha di dolor na curpa pero no tabata desea asistencia medico di ambulance. Patruya di Norod tambe tabata presente pa tuma datos di e accidente. A constata cu e baleno bayendo abou a bay den banda contrario y dal contra di e kia picanto.



Conteo pa e miho deal di temporada a cuminsa!

Stern y Chevrolet ta lansa su campaña 'Chevrolet's 30 Days Countdown to a New Driving Sensation'

Tin un deal special pa bo riba bo Chevrolet favorito

Pa di 6 aña consecutivo Stern y Chevrolet ta lansa e grandioso campaña 'Chevrolet's 30 Days Countdown'. E campaña institucional aki di Chevrolet, ta wordo teni den henter Caribe y Centro America, unda cu kada dealer ta haya oportunidad di ofrece un pakete promocional special durante 30 dia na tur cliente cu cumpra un auto nobo. E biaha aki Stern ta pone emphasis ariba e sensacion di maneho di un Chevrolet y ta ofrece un pakete cu ta consisti di un aña di servicio gratis, un tanki full di gasoline, tapijt pa auto y un basket di productonan di cuido di auto cu kada compra durante e 30 dianan aki.

Awor ta momento ideal pa pasa bishita e showroom pa wak tur e diferente modelonan di Chevrolet y hasi un test drive pa convence bo mes di e New Driving Sensation cu solamente Chevrolet por ofrece. Chevrolet ta conta cu modelonan manera Trax, Cruze, Sonic y Spark Classic. Pa 2016 Stern ta lanzando modelonan mas nobo cu ta e SPARK NG y EQUINOX. E Chevrolet Spark NG ta completamente re-diseña y ta mas aerodinamico, mas potente y miho equipa na prijsnan cu no por wordo iguala. E Chevrolet Equinox no ta un auto desconoci. E mid size SUV aki ta hasi un come back den mercado na Aruba cu dos version hopi bon equipa y cu standard



safety features cu ningun otro modelo por ofrece ora cu compara prijs.

Campaña y oferta di

Chevrolet ta valido pa 30 dia so, pesey no perde e oportunidad pa pasa na e showroom di Stern pa experiencia e placer di

por test drive y cumpra un vehiculo di calidad cu respaldo y garantia Chevrolet.

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477





***Permanent
Make Up?***

***Dilailah
Beauty Clinic***

Tel: 856-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

*Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.*

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

Tatichi Snack

Na cas Paloma 27

**Tel: 582- 6553 / 5920567 /
5675015**

Standard menu:

Baskets

Chicken legs	f15,00
Steak	f16,00
Chicken wings	f15,00
Chicken sate	f15,00
Fish fillet basket	f15,00
Pork chop	f16,00
Grilled chicken breast	f15,00
Hamburger basket	f10,00

Sopi carni

Grandi f12,50	24 oz
Chikito f8,50	16 oz

Por hasi pedido na;
5826553 / 5920567 / 5675015

Por puntra pa delivery.
Delivery time solamente entre
11:00 a.m - 1:00 p.m

Pa pedido pa DELIVERY NO MAS LAAT
CU 10:00 A.M

Nos ta situa na KAS PALOMA 27

Horario : 6:00 a.m - 2:00 p.m

Empana di Carni y Keeshi Blanco

No lubida ariba nos standard menu

Y TUR DIA NOS TIN SOPI CARNI YA
DESDE 6:00 A.M

Pan cu sanger jena	f6,00
Pan cu carni stoba	f6,00
Pan cu mix seafood	f6,50



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm- 5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor



Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com Sleep Comfort Aruba

Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com

Seminario hopi Interesante y Educativo di Liderazgo

presenta pa B&P/Interface Aruba

Liderazgo ta tuma training pa bira e lider cu e programa aki a presenta. Esaki tabata un oportunidad pa ricibi e habilidad nan cu bo mester, pa sigui dilanti pa futuro. Durante di e curso aki bo ta siña kico ta motiva lider nan y con nan ta proyecta forza personal pa logra nan meta nan profesional y tambe personal. Esnan cu a participa na e curso aki por a explora corahe y creatividad y diferente manera con pa usa nan y surpasa e funshon di manager y sigui pa dilanti pa e posicion di lider. E seminario aki a wordo

organiza pa B&P Interface Aruba N.V. y a wordo presenta pa sr. Ir. Arthur Frans. Esnan cu a finalisa e curso cu exito ta: Pedro Rasmijn, Dorff Roël, Edgar van den Berg, Juëlla Kock, Alexi Heronimo, Georgino Semeleer, Jonathan v/d Linden. Un palabra di pabien ta bay na tur cu a finaliza e curso aki cu exito.



CURSO DI MEDITACION

Brahma Kumaris Aruba ta organiza un curso "Meditacion Raya Yoga". Meditacion Raya Yoga, ta un manera simpel pa bolbe experencia paz y tranquilidad interno.

Mas y mas awendia hende tin necesidad di tin tranquilidad interno.

E conocimiento di "ken mi ta realmente" y con pa hasi e conexion cu e Ser Supremo ta forma e base di meditacion Raya Yoga.

E curso aki ta consisti di 4 seccion, cuminsando dialuna awor, 4 Juli den Centro di Brahma Kumaris cu ta keda na Sta. Cruz 113, banda di Kenro Jewelers.

E curso aki ta destina pa tur persona di cualkier procedencia y creencia.

Orario: 7:00-8:30

Idioma: Hulandes. Tur curso di Brahma Kumaris ta liber di costo como servicio pa comunidad. Pa mas informacion y pa notifica participacion por yama Cel# 5643106

Tambe por bishita e website www.brahmakumaris.org






Champ of the Champs 2016

Celebrando su di 10 aña

Dedica na legendario Willem "Boy" Lacle y Jacobo "Coby" Krosendijk

27 DI JUNI - 3 DI JULI

Veld di SV Dragon Hitters na Barcadera

SCHEDULE

POOL A

Royal Power (AUA)
Federales (VEN)
Macuarima (AUA)
Balashi Premium (AUA)

POOL B

Redskin (AUA)
Policia de Panama (PAN)
Mariners (AUA)
Crush Power (AUA)

POOL C

Suffisant Eagles (CUR)
La Toronja (Rep. Dom)
Los Demolitions (Rep.Dom)
Los Amigos (Bonaire)

POOL FEMENINO

Aruba Bank Lady Tiger (AUA)
Eagles Softex (CUR)

#	FECHA	HORA	POOL	HOMETEAM	VISITORS	WARDA
DIALUNA						
1	Juni 27	07:00pm	B	Mariners	Crush Power	
2	Juni 27	08:45pm	A	Macuarima Indians	Balashi Premium	
DIAMARS						
3	Juni 28	07:00pm	A	Balashi Premium	Federales (VEN)	
4	Juni 28	08:45pm	A	Royal Power	Macuarima Indians	
5	Juni 28	10:30pm	B	Redskins	Mariners	
DIARANZON						
6	Juni 29	07:00pm	A	Macuarima Indians	Federales (VEN)	
7	Juni 29	08:45pm	A	Balashi Premium	Royal Power	
8	Juni 29	10:30pm	B	Policia de Panama	Redskins	
DIAHUEBS						
9	Juni 30	05:00pm	C	La Toronja (R. DOM)	Los Demolition (R.DOM)	
10	Juni 30	06:45pm	C	Los Amigos (BON)	Suffisant Eagles (CUR)	
11	Juni 30	08:30pm	B	Redskins	Crush Power	
12	Juni 30	10:15pm	B	Mariners	Policia De Panama	
DIABIERNA						
13	Juli 1	04:00pm	C	Suffisant Eagles (CUR)	Los Demolition	
14	Juli 1	05:45pm	C	La Toronja (R.DOM)	Los Amigos (BON)	
15	Juli 1	07:30pm		Openings Ceremony	Openings Ceremony	
16	Juli 1	08:15pm	A	Royal Power	Federales (VEN)	
17	Juli 1	10:00pm	B	Policia De Panama	Crush Power	
DIASABRA						
18	Juli 2	10:00am	F	Eagles Softex	Aruba Bank Lady Tiger	
19	Juli 2	11:45am	F	Aruba Bank Lady Tiger	Eagles Softex	Gran Final Fem
20	Juli 2	01:15pm	C	Los Demolition (R.DOM)	Los Amigos (BON)	
21	Juli 2	03:00pm	C	La Toronja (R.DEM)	Suffisant Eagles (CUR)	
22	Juli 2	05:00pm	PL	Clasificado # 1	Clasificado # 6	
23	Juli 2	07:00pm	PL	Clasificado # 2	Clasificado # 5	
24	Juli 2	09:00pm	PL	Clasificado # 3	Clasificado # 4	
DIADOMINGO						
25	Juli 3	10:00am	X	Serlicor (CUR) 40+	Leftovers 40+	Amistoso
26	Juli 3	11:45am	A	Cristal Casino	Salo Park	Amistoso
27	Juli 3	01:00pm		Ganador A	Ganador C	Gran Finalista 1
28	Juli 3	03:00pm		Ganador B	Mihor Perdedor	Gran Finalista 2
29	Juli 3	05:00pm		Gran Finalista 1	Gran Finalista 2	Campeon

LA ESCLAVA BLANCA

**PRONTO
RIBA**



GRAN ESTRENO:
Dialuna 4 di juli
Tur anochi 9.10pm

Sinopsis

La Esclava Blanca, Porque la Sangre Tiene el Mismo Color, narra la historia de Victoria, una mujer a quien todos conocen como una marquesa que llegó a América para casarse con un próspero negociante de la región.

Sin embargo; la verdad es otra, porque años atrás, en esta misma ciudad, ella fue rescatada de la muerte y criada en secreto por esclavos que se convirtieron en su familia.

Pero fue arrebatada de

las manos de sus seres queridos para ser enviada a España porque según la sociedad, una mujer blanca no podía convivir con esclavos.

Victoria es una mujer indomable y regresará haciéndose pasar por otra persona para buscar justicia y liberar a su familia.

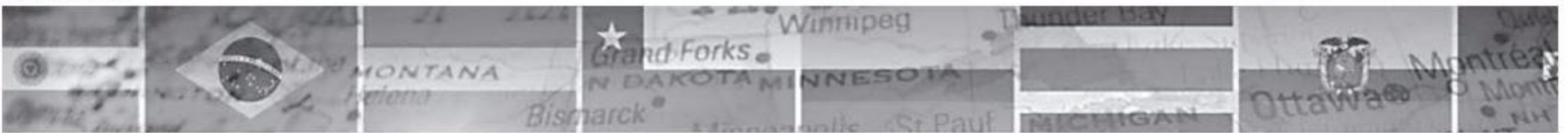
Ella estará decidida a enfrentarse con quien se cruce en su camino para rescatar a los suyos de la esclavitud, confrontar a quien asesinó a sus padres y reencontrarse



con Miguel, el hombre por quien ella daría la vida. Para Victoria todas las personas son del mismo color y por eso no descansará hasta reclamar justicia, convirtiéndose en una verdadera heroína.

La serie, realizada con altísimos valores de producción como óptica de cine con cámaras f55 y un trabajo de arte impecable, es protagonizada por la reconocida actriz española de cine Nerea Camacho, ganadora del Premio Goya.

Ella estará acompañada por un elenco de lujo donde se destacan figuras como el español Miguel de Miguel, el actor venezolano Luciano D'Alessandro, el cubano Orian Suarez, la panameña Miroslava del Carmen y el actor puertorriqueño Modesto Lacen, entre otros.



**COPA AMERICA
CENTENARIO**
— USA 2016 —

Diadomingo anochi a tuma lugar e gran final di Copa America Centenario 2016 unda cu e actual campeonan di Copa America, Chile a enfrenta Argentina.

Ambos ekipo a midi forza caba contra otro den fase di grupo unda cu Argentina a sa di gana cu score di 2-1.

Argentina por a mira atras ariba un bon torneo tanto den fase di grupo como playoff te na final di torneo.

Chile no a cuminsa na e mihor manera y a sufri basta pa clasifica pa e siguiente buelta, pero asina cu a yega den cuart final y semi final a demostra pakico nan ta e campeon actual di Copa America.

E wega ariba su mes, Argentina a domina gran parti di e wega den prome mitar, caminda cu sigur a haya oportunidad pa score, pero no a probecha esaki.

Mester bisa si cu referee di e wega no tabata den su mihor anochi y a duna



dos carchi cora cu no tabata na su lugar, uno pa Argentina y uno pa Chile.

E wega a termina 0-0 y durante tempo extra tampoco tabata tin gol.

A pasa over pa tironan for di distancia di punto penal pa asina mira kende lo bira campeon, mescos cu aña pasa durante Copa America.

Chile a cuminsa cu e tanda di tiro pa medio di Arturo Vidal, y aki un tiro duro, pero keeper Sergio Romero a luci y a saca e tiro aki.

Argentina a

manda su mihor hungador y considera e mihor di mundo, Lionel Messi pa e tiro, pero e mihoran tambe por faya y aki Messi ta faya e tiro aki.

Chile ta tuma ventaha cu gol di Nicolas Castillo, Argentina ta empata cu Javier Mascherano.

Charles Aranguiz ta haci e wega 2-1 pa Chile y Sergio "El Kun" Aguero ta empata e wega 2-2.

Chile ta tuma ventaha cu gol di Jean Beausejour mientras cu Lugas Biglia ta los un tiro fuerte, pero keeper Claudio Bravo ta demostra su habilidad un biaha mas ta saca e tiro

fuerte aki.

Gato Silva ta anota e di cuater tiro y asina ta duna Chile e titulo di Campeon di Copa America Centenario 2016.

Un palabra di pabien ta bay na tur fanatico di Chile cu sigur lo tin e copa aki pa e proximo 100 añanan.



MEGA OUTLET

♥
Sale

Up to

-50% OFF

riba mercancia selecta



Solamente 4 dia....



Nos ta warda bo na Mega Outlet!

Situa na Santa Cruz #60

Store hours:

Dialuna 12-7 pm

Diamars te Diasabra 10-7pm

Calculadora

Las filas y columnas en estas plazas son ecuaciones matemáticas usando orden de precedencia natural. Calcule el resultado de cada ecuación en ambas direcciones.

13	-	11	-	7	×	10	=	
×		×		-		×		
5	×	8	+	14	+	3	=	
-		÷		×		×		
6	÷	2	-	15	+	12	=	
+		×		×		+		
9	÷	1	-	4	×	16	=	
=		=		=		=		

Solución

		9	5	3		9		
5	5		9	1	×	1	×	1
0			2	1	+	9	1	+
5	5		1	×	1	×	1	×
9	9		0	1	×	1	×	1

Resultado di number:

Dialuna 27 Juni 2016

Merdia

Catochi
8514
6250
8909

Zodiac
9608 Sagitario

Big 4
8254

Diario
1455
0077
7328

Curacao
2927
9553
9627

Anochi

Catochi
1713
1365
1554

Zodiac
3082 Sagitario

Big 4
5052

Super 4
2548

Lotto di dia
02-05-07-15-18

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of 585-9500

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Jose
Telefoon: 593-3946

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Tipline: 585-9500

Croes Tolk & Vertaal Instituut ta felicita su graduadonan: Dina Thiel y Sanghita Muntslag



Dia 24 di Juni ultimo directora y docente, mr. drs. H.D. Croes, di Croes Tolk & Vertaal Instituut a haci entrega di diploma, 1ste fase Tolkvertaler in de Spaanse Taal, na dos graduado: Sanghita Muntslag y Dina Thiel. Despues di un curso intensivo semi-privado e studiantenan aki a slaag pa nan examen, cual tabata consisti di e siguiente

vaknan: Vertalen Spaans-Nederlands, Nederlands-Spaans, y Tolken Spaans-Nederlands, Nederlands-Spaans, y por ultimo un examen di Snelvertalen Nederlands-Spaans.

Esaki ta encera: traduci un texto huridico prima vista. Croes Tolk & Vertaal Instituut tin como meta principal, ofrece formacion intensivo riba nivel academico

na studiantenan cu talento excepcional den idioma Hulandes y Spaño. Ademas ta ofrece curso di traduccion Papiamentu-Hulandes y Hulandes-Papiamentu. Exigencianan pa participa n'e curso di introduccion, Inleiding Vertalen Spa-Pap-Nl ta: nivel di Havo, Vwo, Epi cu Spaans den vakkenpakket. Studiantenan cu tin un

formacion di docente di idioma Spaño y/o Hulandes por cuminsa di biah cu e curso: 1ste fase Tolkvertaler Spaans y/o Papiamentu.

Croes Tolk & Vertaal Instituut t'e unico instituto na Aruba cu ta ofrece curso di idioma riba nivel HBO. Docente mr. drs. H.D. Croes tin amplio experiencia como Docente, Gerechtstolk,

Juridisch Vertaler, y un formacion huridico universitario.

Nos ta desea Dina y Sanghita hopi exito y perseverancia den nan siguiente fase: Opleiding 2de fase Tolkvertaler: Specialisatie Juridisch Vertalen Spaans-Nederlands, Nederlands-Spaans. Pa informacion tocante cursonan por yama 5846171/5944271.

Fundacion Pa Nos Comunidad

Radiothon

SHOW 8 RADIO STATION
LIVE PERFORMANCE DIFERENTE ACTIVIDAD

24 ORA DI TRANSMISION
RECAUDANDO FONDO PA EDIFICIO

GRAN EVENTO

lugar:
Palm Beach Plaza

1y2 JULI



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

**Yama nos fotografo na:
748-3293**

Brazil Taekwondo Stichting a organiza un Interview Training pa su atletanan



Diasabra ultimo Brazil Taekwondo Stichting a organisa un interview training pa su atletanan. Esaki ta e prome biaha cu Brazil Taekwondo Stichting a focus ariba e parti aki pa su atletanan pa asina preparanan pa futuro ora di wordo entrevista pa un of otro medio di comunicacion.

Alberto Klabér ta premira tur e eronan cu ta wordo

presenta durante di un entrevista y a prepara e dia di diasabra pa cuminsa cu e prome interview training.

Aaron Jacobs kende ta e speak person nobo di Brazil Taekwondo Stichting a haci un tremendo trabao cu tur e atletanan. Alberto Klabér mes a keda babuca pa mira con Aaron Jacobs a coy e microfoon y a cuminsa cu e les di e interview training

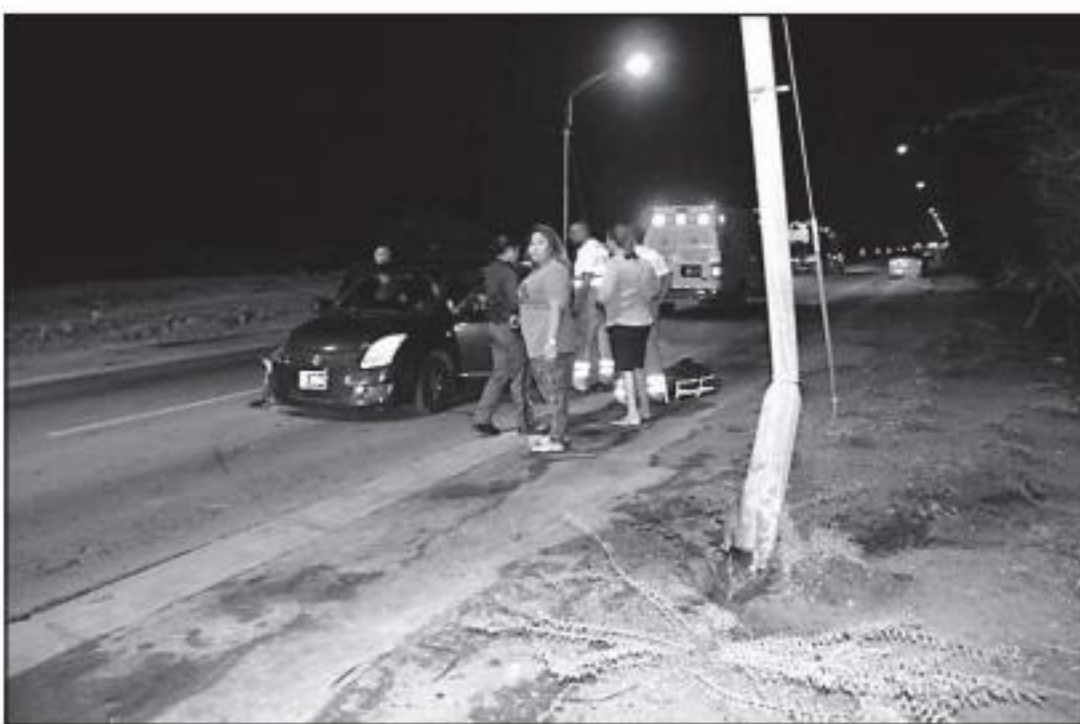
pa e atletanan. Mirando cu esaki ta e prome biaha tabata tin masha hopi fout mes cu a keda ripiti door di e atletanan.

Tur atleta cu a para dilanti di e microfoon a wordo corigi pa nan foutnan. Nos tur sa cu esaki sigur lo bay ripiti mas biaha pa asina nos atletanan di Train Hard Fight Smart ta bon prepara y por wordo entrevista sin niun problema den futuro.

Auto a dal contra palo di luz na Pos Chikito



Riba e caminda principal di Pos Chikito diasabra anochi laat poco despues di e brug di Spaans Lagoen a sucede un accidente caminda auto a dal riba un palo di luz. E chauffeur a resulta herida, ambulance tabata na e sitio pa brinda asistencia medico. Patruxa di Santa Cruz tambe tabata presente pa tuma datos di e dalmento debi cu e chauffeur ta biniendo for di ex drive inn pa rotonde Pos Chikito, e palo di luz a haya daño caminda polis a informa Elmar di e sucedido.



Botica na Warda:

25 JUNI - 2 JULI
Mediq Botica Centraal
Botica Sero Preto

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di JUNI 2016

MA	MA 20 BODERIE
DI	DI 21 DE CUBA
WO 01 TROMP	WO 22 EVERY
DO 02 VIS	DO 23 LINDEN V/D
VR 03 WEVER	VR 24 LUCHMUN
MA 06 BODERIE	MA 27 RAMAUTAR
DI 07 BRITT-CROES	DI 28 TROMP
WO 08 DE CUBA	WO 29 VIS
DO 09 EVERY	DO 30 WEVER
VR 10 LINDEN V/D	

MA 13 LUCHMUN
DI 14 RAMAUTAR
WO 15 TROMP
DO 16 VIS
VR 17 WEVER

WEEKENDDIENST

04 – 05 JUNI * BRITT-CROES
11 – 12 JUNI * DE CUBA
18 – 19 JUNI * EVERY
25 – 26 JUNI * LINDEN V/D

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

EXTRA PREMIACION MY GUARDIAN GROUP WALK AND RUN ARUBA 2016



Di robez pa drechi (rij patras):

Diego Fränkel, Anna Ammerlaan, Roque Ammerlaan, Leon Vrolijk, Gerlisa Angela, Madel Jacopucci

Di robez pa drechi (dilanti):

Camila Guzman, Max Gomez y Bryan Lopes cu su yiu chiquito.

Recientemente despues di e Walk and Run exitoso di Guardian Group dia 12 di Juni ultimo, a invita algun participante pa un premiacion special hunto

y pa cortesia di Nature Discount.

Ta sumamente remarcable e prestacion den canamento di Sr.

Leon Vrolijk y Sra. Anna Ammerlaan cu un edad respeta y actitud sumamente positivo. Al igual a pone sr. Roque Ammerlaan den spotlight

pa su carreda di 10K y como corredor di edad mas respeta.

Hopi admiracion E participantenan den

carreda 6K mas hoben femenino y masculino tbt Camila Guzman y Max Gomez. Ambos 7 aña di edad. Y por ultimo Sr. Bryan Lopes cu a corre 10K cu e bibnr. 112 cual ta exactamente e cantidad di aña cu Guardian Group Fatum ta opera den region di Caribe (Aruba-Bonaire-Curacao-St. Maarten). Den presencia di sra. Gelisa Angela representante di Nature Discount, Sra. Madel Jacopucci y Sr. Diego Fränkel di Guardian Group Fatum a haci entrega di e regalonan y Monopoly edicion special di Aruba na e participantenan cu a keda sumamente contento y agradecido.

Danki na Nature Discount pa nan partnership hunto cu Guardian Group Fatum y nos ta gradecitur participante un vez mas pa nan participacion na nos di 4 edicion di My Guardian Group Walk and Run Aruba 2016.

TRAPPERS CLUB



PRIJS SPECIAL
Afls. 650

SPECIAL PA FIESTA DI MUCHA... OF KIDS POOLPARTY

- Pa fiesta di mucha di 1 te cu 5 aña, cu duracion di 4 ora
- Airco - Ta inclui 100 stoel - 10 mesa
- Den e seccion openlucht por haci Poolparty / Dino Jumps

Pa informacion, yama 748-8280

Presentacion di buki tocante matrimonio



incluyendo e debate actual tocante e matrimonio homosexual. Fundacion Elsa Coffi y Fundacion Alfa ta invita publico en general pa e presentacion di e buki aki, entrada ta completamente gratis. E buki aki ta solamente na venta y na un prijs special e anochi aki.

Tur amante di nos dushi idioma Papiamentu ta bonbini, ya cu ta trata di un obra di ciencia huridico scirbi na Papiamentu.

Asina a keda demostra cu por skirbi na nivel cientifico un buki na Papiamentu. Nos idioma Papiamentu tey pa keda y ta sigui progresa.

Diahuebs 30 di Juni pa 19.30 te cu 21.00 ta tuma lugar na Biblioteca Nacional e presentacion di e buki "Fiel te na morto" skirbi door di e abogado Ernesto Rosenstand Jr.

Ta trata di e historia di e institucion di matrimonio,

Tipline: 585-9500

CLASSIFICADOS...

TA BENDE

Cabaron sin cabes
25,- pa kilo

Cocolishi pa 13,- pa
kilo

Por yama pa
pedido na 5690131

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas,
rosa tereno, y limpia,
tira sushi na dump.

E prijs mas barata na
ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA BENDE

Wrangler 2005
4 cyl , standard.
Avg 7500 needs to sell
Color blue

Call now 5694343

TA BENDE

Chevrolet Aveo
2008 in highest
performance

Call now 5694343
needs to sell

FOR SALE

Toyota Yaris
2010 & 2005

Tur dos ta Automatic
Price 2010 : Avg. 13800
Price 2005: Avg. 5500

Call now
5694343

AVISO

Pa Oracion prome cu
entiero

Esta vigilia
y oracion despues di entiero
esta ocho dia

por yama Atanasio Bremono

Cel: 569-2763 of 5686141



**SEMPER NA BO
ORDO.**



TA BUSCA

pa cumpra tereno di 400 of 500 m2
cu fundeshi unda cu ta pa cliente .

Call now 5694343

TA BENDE

Pick up mazda año 2002 Price 4000
fl y negociabel. Bin cu bo mecanico
di confianza Pick up ta den bon
condishon pa trabao

Mi mester bende awe mes si ta
posibel ta acepta mihor oferta

Call now 5694343

TA BENDE



Mitsubishi lancer

Año 2005 , fully loaded.
Automatic , airco

Avg 10000,- y negociabel

Ta garantisa duracion di motor y transmision .

Call 5694343 or whats app 7418669

Laga Solo di Pueblo
cubri bo celebracion,
bo fiesta, b-day, of
casamento!

Yama nos fotografo na:
748-3293



TA BENDE

Ford Explorer 2006

Fully loaded . & in
highest performance

Price 19500 fl or best
offer

Call now 5694343

Ta Busca
pa
Cumpra

Ta busca pa
cumpra cas di 3
camber pa cliente.

Ta paga 190mil
florin cash

Call now:
569-4343

PORTAL DI MISERICORDA

Diabierna proximo dia 1
di Juli ta e Dia pa e gran
Peregrinacion di Parokia
di Noord "Santa Anna"
pa pasa door di e Portal
di Misericordia na Pro
Catedral , San Francisco
na Playa.

Tur e fielnan cu lo ta
participando den e
peregrinacion aki, mester

reuni pa 6.00 di atardi
riba e parkeerplaats di
Postkantoor pa asina
sali pa 6.15p.m. den un
Procesion pa e Portal .

Corda cu nos lo tin
transportacion gratis
pa tur esnan cu mester
di esaki. E busnan lo
ta saliendo for di dilanti
di Misa Santa Anna pa

exactamente 5:30 pm.
Tur esnan interesa, por
registra yamando Oficina
di Parokia na Tel 587-1409
na ora di Oficina prome cu
Diabierna 12:00 p.m

E programa ta consisti di
Bendicion pa tur esnan
pasando door di e Porta
di Misericordia, lo sigui cu
Santo Sacrificio di Misa y

finalmente "Adoracion na
Santisimo" cu rezamento
di Rosario na Divina
Misericordia.

Reverendo Pastoor
Santiago di Parokia, ta
conta riba e participacion
di tur nos Parokianonan
di Noord en particular y
di nos Pueblo di Aruba en
general.

NOS DUSHI HENDENAN DI DAKOTA TUR DIA ...

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Nos a bai Centro di bario y deporte Dakota, CBDD, Diadomingo atardi ya birando anochi, pa a celebra maske ta un rato cu nos hobennan talentoso den e deporte rey futbol. Nos hobennan cu a representa nos dushi bario di "Dakota tur dia" dignamente den e campeonato division honor. Si, dignamente, pasobra nan a keda e aña aki como sub campeón !! Ta hobennan talentoso cu amor y passion pa e deporte futbol. Ta hobennan cu a hunga super bon durante henter e campeonato, pero na final, por bisa toch, cu nervio y emocionnan a hunga un rol, cu a stroba nan di score gol. Tremendo keeper nos team di Dakota tin !!!! Mientras mas y mas hende tabata yega, mas y mas dushi e ambiente tabata bira. Paden fanaticonan di futbol tabata sigui e wega Arentina contra Chile riba screennan grandi. Pafor otronan tawata baila riba e musica alegre di Buleria. Cu un bar y

cushina bon surti paden y pafor y cu prijsnan di famia. Ki dushi tabata e steak and cheese basket cu su dushi saus di garlic! Ta bon mes Lady Ruth a saca un paar di potret di algun di e hobennan futbolista cu tabata tei, pasobra pa motibo di otro compromiso no por a keda te mas laat. Ora tabata half time, nos a bay cumpli cu e otro compromiso pa mas laat den oranan di anochi nos tende cu Chile a gana pa penalty y asina bira e campeón di Copa America. Danki na Albert "Ali" Lake cu a duna nos hopi informacion di nos team hoben di Dakota. Hopi di nan cu edad menos di 20 aña, mientras den RCA hungadornan cu mas di 20 anja di edad, pues cu mas experiencia den publico grandi asina. Dakota a logra ta den top atrobe, despues di 20 aña, y nan a bin hopi duro. Nos no kier copia e lema di Wema, cu ta bisa, nan a bin pa keda, pero ta traha nos mesun lema," nos a bin pa sigui subi !!!! Berdad

ora Lady Ruth a puntra e hobennan nan permiso pa saca algun potret, cu ta caranan hoben y guapo ela mira, nos orguyonan !!! Niun cu ela mira tabata tin barba pa musta mas grandi di edad, tur tabata hopi jong, cu caranan casi inocente ! Nos a topa e Diadomingo atardi ey tambe cu sr. Bibichi Krosendijk, un di nos pilarnan cu Dakota semper na pechu. Nos a combersa tambe agradablemente cu e caballero di televishon, Carlmichael Bikker, ora ta trata transmissionnan di futbol, y e biaha aki, atrobe ela briya cu su bon trabao den un forma neutraal aunke e por tabata tin su team preferi tambe, cu ta algo normal. E ta tenebo tanta sigur cu cada expresion yen di energia !!!

Su number di carino, "Colochi" sigur tawata den boca di hopi durante e transmision. Siiii, ta nos dushi hendenan di Dakota, cu ta sigui subi e trapinan di exito sigur ! No ta solamente bon parlamentario,

cantantenan, poetanan y bon musico nos bario tin, pero tambe hopi tremendo bon deportistanan, anto specialmente den e ramo di futbol. Nos tin cu duna elogio y aprecio cu hopi amor na sra. Editha Lake, e bunita esposa di Ali Lake, pa su incansabel esfuerso di mas di 30 aña trahando cu lifida baby league futbol di Dakota. Dios sigui dune hopi salud pa hopi anja mas !!! Dakota ta stimabo !!!! Masha masha danki sra. Editha, bo tin un bunita curason grandi bendiciona !! "Bo" muchanan nunca lo lubida bo !!!!

Editha, un hende muher bunita fuerte cu passion y amor pa nos muchanan di e bario di Dakota tur dia

!!!Pabien un biaha mas Dakota, cu boso bunita titulo historico di sub-campeon !!! Sigui haci boso best den union y amistad !!!! No tin nada pa kibra nos !!!! Ta un cos Lady Ruth a hanja falta di dje, ta, e smile, e sonrisa riba e cara di e abeja riba e t shirt !!! Nos por pica cu un smile ariba nos cara.... of no ? Pasobra nos ta keda mesun deportivo cu hopi positivismo !!!!

Na nos salida, e dushi musica di Buleria tabata skeiro y e pista di baile tabata yen di mas di nos dushi hendenan, expresando nan alegria pa bida, pa salud, pa nan team di futbol y pa Dakota !



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Resultado di diadomingo 26 Juni 2016 campeonato 2016 di FLMSA

Diadomingo 26 di juni 2016 bao di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tawatin continuacion di e di diestres campeonato di softbal Liga Mayor pa locual ta trata su di 6 diadomingo.

Pa 09:35 a duna inicio na e prome partido di dia. Aki ta trata partido entre San Nicolas Movers

Blue Residence como visitante enfrentando Astros como team di cas. Twt San Nic Movers

Blue Res cu den cabez di inning no. 1 ta anota 2 careda pa pone e partido for di tempran 2 pa 0 na nan favor. Den bom di mesun inning no. 1 Astros ta empata e partido anotando 2 careda. Den cabez di inning no. 3 San Nic Movers Blue Res ta anota 1 careda pa baya riba cu e score di 3 pa 2. Pero den bom di inning no. 3 Astros ta anota 2 careda pa baya riba cu e score di 5 pa 3 riba San Nic Mov Blue Res. Despues di esaki den cabez di inning no. 5 San Nic Movers Blue Res ta bolbe empata e partido na 5 careda pa banda. Pero den bom di inning no. 6 Astros ta anota 3 careda pa bolbe baya riba cu e score di 8 pa 5. Den cabez di inning no. 7 San Nic Mov Blue Res ta anota 1 careda cu no twt suficiente, pasobra e partido ta termina 8 pa 6 na favor di Astros. Astros tawatin 8 careda, nan a bati 8 hit y a comete 3 error. San Nicolas Movers Blue Res tawatin 6 careda, a bati 11 hit y tambe a comete 3 error. Mihor bateadornan pa Astros twt Silvio Flanegin di mil punto cu 1 hit den 1 turno. Joslyn Falconi a bati 2 hit den 4 turno, di cual un di nan twt un homerun den tereno. Gilbert Maduro y Desiderio Thode ambos cu 1 hit den 2 turno na bate. Pa San Nicolas Movers Blue Res twt Emerenciana di mil punto cu 1 hit den 1 turno. Mientras Raymond Buckley a bati 3 hit den 4 turno, di cual un di nan twt un

homerun den tereno. Ruben Stamper a bay di 2 hit den 4 turno. Pitcher ganador twt Johannes Flanegin pa Astros, mientras Vernon Aventurero ta carga e derota pa San Nicolas Movers Blue Residence, hanjando relevo di James Hazel den inning no. 6.

E di dos partido di dia a bay entre Bambino Florsheim como visitante enfrentando Aruba Juniors LG como equipo di cas. Twt den cabez di inning no. 1 cu Bambino Florsheim ta reacciona for di tempran di wega anotando no menos cu 4 careda. Den cabez di inning no. 2 Bambino Florsheim ta amplia e score anotando 1 careda mas caminda e score ta bira 5 pa 0 na favor di nan. Den cabez di inning no. 5 Bambino Florsheim ta reacciona fuerte caminda nan ta anota no menos cu 8 careda, na unda e score ta bira 16 pa 0 na nan favor riba Aruba Jrs LG. Despues di bom di inning no. 5 Aruba Jrs LG no ta logra anota careda y pa motivo di tempo reglamentario y cu un knockout fulminante Bambino Florsheim ta seya e victoria cu e score di 16 pa 0 riba Aruba Jrs LG. Bambino Florsheim twt 16 careda, a bati 17 hit y a comete 1 error. Aruba Jrs LG no a score careda, a bati 5 hit y a comete 5 error. Mihor bateador pa Bambino Florsheim tawata Robby Tromp y Efi Lacle ambos di mil punto ambos 3 hit den 3 turno. Mientras Rihard Lacle y Claudio Quant ambos cu 2 hit den 3 turno. Pa Aruba Juniors twt G. Richardson y R. Leon di mil punto ambos cu 1 hit den 1 turno, mientras J. Richrdson y F. Mateo ambos cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Bambino Florsheim twt Claudio Quant, mientras J. Montiel a bay cas cu e derota pa Aruba Jrs LG, hanjando relevo di T. Abraham den inning no. 2, Arias den inning 5 y R. Tromp tambe den inning 5.

E di tres partido di dia a

bay entre Budlight Braves como visitante enfrentando Surprise Nos Seguro como equipo di cas. Twt un partido na unda cu den bom di inning no. Inning 1 y 2 cu Surprise Nos

Seg ta anota respectivamente 6 y 3 careda pa pone e partido for di tempran 9 pa 0 na nan favor. Den cabez di inning no. 3 Budlight Braves ta anota 1 careda. Pero den bom di inning no. 3 Surprise Nos Seg ta reacciona fuerte anotando no mas cu 5 careda pa e score bira 14 pa 1 na nan favor. Den cabez di inning no. 4 Budlight Braves ta bolbe anota 1 careda poniendo e score 14 pa 2. Den bom di inning no. 4 Surprise ta bolbe anota 2 careda pa e score bira 16 pa 2 na nan favor. Den cabez di inning no. 5 Budlight Bravez ta anota 2 careda y pa motivo di knockout e partido ta termina despues di 5 inning o cu e score di 16 pa 4 na favor di Surprise Nos Seguro riba Budlight Braves. Surprise Nos Seg twt 16 careda, a bati 19 hit y a comete 3 error. Mientras cu Budlight Braves a score 4 careda, a bati 7 hit y a comete 2 error. Mihor bateadornan pa Surprise Nos Seguro Patricio Wilson di mil punto cu 3 hit den 3 turno. Ricardo Lansequot, Adolfo Gonzalez y Elvis Nieves tur tres cu 2 hit den 3 turno. Mihor bateador pa Budlight Braves twt Humphrey Fingal cu 2 hit den 3 turno, mientras Raffy Williams y Juan Maduro ambos 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Surprise Nos Seg twt Raymundo Trenidad hanjando relevo di Oslin Tromp den inning no. 5, mientras cu Wilbert Maduro a carga e derota pa Budlight Braves hanjando relevo di Juan Maduro den inning no. 3. Adolfo Gonzalez y Alfonso Steenen ambos cu un homerun den tereno.

E di cuater partido di dia a bay entre Balashi Sunrise Stingers como visitante enfrentando Kibaima Total

Services como equipo di cas. Twt Kibaima Total Services cu den bom di di inning no. 1 anotando 1 careda. Den cabez di inning no. 3 ta Balashi Sunrise Stingers ta anota 3 careda pa bolto e score 3 pa 1 na nan favor. Den bom di inning no. 4 Kibaima Total Services ta anota 1 careda pa corta ventaja, caminda e score ta bira 3 pa 2 na favor di Balashi Sunrise Stingers. Balashi Sunr Sting ta anota 1 careda den cabez di inning no. 5, pero Kibaima Total Services ta empata e partido anotando 2 careda den bom di inning no. 5. Den bom di inning no. 6 Kibaima Total Services ta score 1 careda pa dje forma ey laga Balashi Sunrise Stingers den tereno ganando e partido 5 pa 4. Kibaima Total Services a score 5 careda, a bati 9 hit y a comete 2 error. Mientras Balashi Sunr Sting twt 4 careda, a bati 8 hit y no a comete error. Mihor bateador pa Kibaima Tot Serv twt Anselmo Orman y Emiliano Loefstop ambos cu 2 hit den 3 turno. Mientras Rupert Jacobs, Rogelio Angela y Giovanni Alders tur tres cu a bati 1 hit den 2 turno. Pa Balashi Sunrise Stingers twt Ray Mathilda y F. Gario ambos di mil punto ambos cu 2 hit den 2 turno y 1 hit den 1 turno respectivamente. Mientras Tony Warner a bati 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa Kibaima Tot Services twt Mark Simon revelando Marcolino Werleman den inning no. 3 y pa Balashi Sunr Sting twt Greg Paulina a bay cas cu e derota hanjando relevo di Elvis Maduro den inning no. 4.

E ultimo partido di dia a bay entre Deco's Classics como visitante enfrentando Kenro Jewelers como tema di cas. Tawata un partido na unda ambos team no a permiti otro pa anota careda pa tene e score na 0 careda pa banda. Twt Deco's Classics cu den cabez di inning no 5 ta anota 2 careda pa habri e score y baya riba 2 pa 0 riba Kenro Jewelers. Den

bom di mesun inning no. 5 Kenro Jewelers ta corta ventaja anotando 1 careda pa e partido bira 2 pa 1. Den cabez di inning no. 6 Deco's Classics ta amplia e score anotando 1 careda. Den cabez di inning no. 7 Deco's Classics ta amplia e score anotando 3 careda pa pone e partido 6 pa 1 na nan favor. Den bom di inning no. 7 Deco's Classics no ta permiti Kenro Jewelers anota hopi careda, pero ta solamente ta anota 1 careda. Despues di 7 inning e [partido ta termina cu e score di 6 pa 2 na favor di Deco's Classics riba Kenro Jewelers. Deco's Classics twt 6 careda, a bati 10 hit y no a comete error. Mientras Kenro Jewelers twt 2 careda, a bati 8 hit y a comete 1 error. Mihor bateador pa Deco's Classics twt Emiliano Thiel y Lucindo Croes ambos di mil punto cu 3 hit den 3 turno y 2 hit den 2 turno respectivamente. Mientras Lorenzo Dirksz y Jose Pinja a bay di 1 hit den 2 turno. Pa Kenro Jewelers twt Nicolas Thijsen cu 2 hit den 3 turno y Rayborn Didder cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Deco's Classics twt Albertico Loefstop, mientras pa Kenro Jewelers Pieter Croes a carga e derota.

Asina Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano por waak atras riba un bon di seis diadomingo di campeonato no. 13 (2016) cu tremendo partidonan di softbal, na unda clubmiembronan ta sigui brinda bon partidonan di softbal e anja aki. Tabatin un tremendo ambiente di softbal.

E bar y cushina twt na encargo di Racketeers Pharamton 50+ y a sa di brinda e publico presente. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpires bow di direccion di Sr. Meulens. Tambe danki ta bay pa nos scorer Sra Mila Dirksz.

Terminando cu saludos deportivo y sperando riba cobertura pa cu y henter nos campeonato 2016.



Hesus a bisa "Ami ta e resureccion y e bida, esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca" Juan 11:25-26

Cu Imenso tristesa nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos tata, ruman stima:

Joseph Glyde Peterson

Mihor conoci como "Glyde / Pete"
*21-11-1957 - †22-06-2016



Na number di :

Su Compañera: Ina Haayen
Su Yiu: Shaquir Peterson Y Shardinee Lourens
Josephine Peterson Y Aiko Ignacio
Nieta: Shardjeny Peterson
Mayornan: † Jozeph Peterson
Josefa Peterson Wild
Rumanan: † Roberto Peterson y
Shirley Peterson
Jacqueline y Frank Daal

Subrina Y Subrinonan: Zulay Peterson, Shekainah Daal,
Michael Brown, Romar Peterson, Ryon Peterson, Roderick
Peterson, Najean Daal

Tanta y omonan: Helen Peterson y Famia na Hulanda y Curaçao
Dennis Peterson y Famia
Ursula Peterson y Famia
Lynn Peterson
Carlos y Norma Wild y Famia
Raul y Ada Wild y Famia

Tur su swa y cuñanan, primo y primonan, bisiñanan, su mihor
amigo Julio Dos Reis, y demas amigonan: Dr. v/d Linden, Michael
Brown, Dr. Lunchman, amigonan di Zeerover,

Sra Doris Cruceta, Coleganan di Cuerpo Policial Aruba, rumannan
den Christo di GSCC, amigonan di Funari, Ex coleganan di
beisball, softball y bowling. Y demas famia: Peterson, Wild, Daal,
Haayen, Boekhoudt, Cham, Brown, Angela, Hart, Giel, D'Aguiar,
Williams, Castro, v/d Blik, Chung, Van Stroe, Richardson, Orman,
de Cuba, Werleman, Ignacio, Dos Reis, Kelly, Rodriguez, Lejuez,
Boezem, Hoo, v/d Linden, Yarzagaray, Kock, Marchena, Luchman,
Chares, Arindell, Rojas, Bislip.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famianan den nos tristesa.

Nos ta invita amigo, amiganan y cornosinan pa asisti na e acto di
entierro Diamars, 28 de Juni 2016, e curpa lo ta reposa 1'or pm pa
4'or pm na Iglesia Good Samaritan Cristian Center na Camacuri (ex Club Caribe). Saliendo 4'or pm pa Santana Sabana basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.



Gradicimento y Invitation

Na number di famia nos kier a gradici na tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima.



Emelina Ras-Kock

Un danki na tur ruman, sobrina y sobrinonan, ihanan, prima y primonan, amiga y amigonan, famia complete y conocirnan cu tabata presente te na ultimo momento serca nos. Na tur esnan cu a haci yamada y manda mensahenan. Un danki na servicio di Dr. Horacio Oduber Hospital, Alex Kock di Lite Life, Cas di Machi pa nan bon trato, na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y pa e bunita palabranan di pastoor Cobi.

**Ta invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cuminsando
diamars 28/06/2016 pa 7or pm
na Misa Inmaculata Concepcion Santa Cruz.**



Pa medio di esaki Sra. Maria.Henriquez-Dijkhoff, rumannan y yuinan ta invita demas famia, amigo y conocirnan pa un santo sacrificio di misa pa recorda 1 aña di fayecimento di nos defunto stima:

Michel Ervin Henriquez

Esaki lo tuma lugar diarazon 29 di Juni na misa Sta.Anna na Noord 6:30 pm.

pa 6:00pm ta pone un krans recordando e prome aña di fayecimento di Mitch Henriquez.

Boso presencia lo altamente aprecia.



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 28 DI JUNI 2016

COMPILA:

DIALUNA 27 DI JUNI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIALUNA ANOCHI: LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DIAMARS: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA Y NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHAWA AWE NOCHI 07:09 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:18 AM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST TE OOST NOORDOOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA DE BES EN CUANDO FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA NO TA PREMIRA CAMBIO SIGNIFICANTE DEN E TIPO DI WEER CU TIN AWOR AKI.

PA E MOTIBO AKI NO TA PREMIRA AWACERO SIGNIFICANTE RIBA ISLA DI ARUBA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE 7 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL: NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.0

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA Y NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA;

BIENTO LO TA FOR DI OOST TE NOORDOOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE,

DE BES EN CUANDO FUERTE TE DURO DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 33/28

Salmo di Dia

E dos testigonan

1 E ora ey a duna mi un duimstok cu tabata parce un staf y bisa mi: 'Lanta ariba, midi e tempel di Dios i e altar y conta e hendenan cu ta adora Dios den tempel.

2 Pero salta e plenti dilanti, pafor di tempel, pasobra a pasa esey pa e paganonan, cu lo pisotea e ciudad santo 42 luna largo.

3 Lo Mi duna mi dos testigonan ordo pa, bisti na paña di rou, nan profetisa 1260 dia largo.'

4 E dos testigonan aki ta e dos palonan di oleifi y e dos candelarnan cu tin dilanti di Señor cu ta goberna henter mundo.

5 Si un hende kier haci nan daño, un candela cu ta kima nan enemigo completamente ta sali for di nan boca. Asina tur hende cu kier haci nan daño ta muri.

6 Nan tin poder pa sera cielo, di manera cu awa no ta cay den e tempo cu nan ta profetisa. Tambe nan tin poder riba awa pa cambie den sanger, y poder pa afecta mundo cu tur sorto di plaga, mes tanto biaha cu nan kier.

7 Ora nan caba nan tarea como testigo, e bestia cu ta bini for di den abismo lo cuminsa bringa cu nan. Lo e derota nan y

mata nan.

8 Nan cadaver lo ta benta den caya grandi di e gran ciudad, caminda a crucifica nan Señor tambe. E nomber simbolico di e ciudad ey ta Sodoma y Egipto.

9 Hende for di tur pueblo, tribo, idioma y rasa ta mira e cadavernan benta abao durante tres dia y mey; no ta permiti e hendenan dera e cadavernan.

10 E habitantenan di mundo ta contento cu morto di e testigonan. Nan ta alegre nan mes y ta manda regalo pa otro, pasobra e dos profetanen aki tabata un tormento pa nan.

11 Pero despues di e tres dia y mey ey nan a haya nan rosea di bida bek cerca Dios; nan a lanta para y tur hende cu a mira nan a haña masha miedo.

12 For di cielo e dos profetanen a tende un stem duro bisa nan: 'Subi bini aki!' y den bista di nan enemigonan a subi den un nubia bay cielo.

13 Na e momento ey tabata tin un temblor pisa; un desimo parti di e ciudad a cay den otro y 7000 hende a muri pa motibo di e temblor. Esnan cu a sobrebebi a haña miedo y a duna honor na Dios di cielo.

14 E di dos 'dolor' a pasa; e di tres dolor ta bini pronto.

Palo di luz completamente ranca pa un auto na Cura Cabay



Diasabra marduga riba e altura di Wendy's a sosode caminda di Cura Cabay un accidente di auto basta

fuerte. Patruxa policial ta yega na e sitio y tuma nota di un Yaris a ranca palo di luz completo bolter varios biaha y bay cay riba su 4 wielnan riba e parkeer plaats banda di unda e pumpstation tabata.

E auto a keda completamente destrui e chauffeur a bandona e sitio lagando e auto full kibra. Despues di rato a presenta na e sitio un homber y a duna di conoce e tabata den e auto. Ta un hende a los tiro riba nan y a pone nan core pa scapa nan bida, y pone cu e chauffeur a perde control di e forma aki segun su version. Polis a tuma e datos toch, personal di elmar a presenta pa trabaonan cuminsa na e palo di luz.